

DT412/DT422/DT432

Téléphones sans fil pour Aastra MX-ONE™ et Aastra MD110

Manuel de l'utilisateur



AASTRA

FR/LZT 103 67 R7A

© Aastra Telecom Sweden AB 2008. Tous droits réservés.

Tables des matières

Bienvenue	4
Informations importantes pour l'utilisateur	6
Description	11
Allumer/Éteindre	28
Free Seating (Libre accès)	30
Appels entrants	31
Appels sortants	36
Répertoire	48
Pendant un appel	55
Déviations d'appels	61
Informations d'absence	70
Messages	73
Fonctions de groupe	84
Autres fonctions	86
Alarme	90
Modes	94
Services	97
Paramètres	101
Réglages acoustiques	115
Installation	120
Référence	127
Dépannage	130
Glossaire	132
Index	133

Bienvenue

Bienvenue ! Vous avez entre les mains le manuel de l'utilisateur des téléphones sans fil **DT412** et **DT422** et **DT432**. Ce manuel décrit les fonctions des téléphones lorsqu'ils sont connectés à un **Aastra MD110** ou **Aastra MX-ONE™**.

Toutes ces fonctions sont conçues pour un usage très simple dans toutes les situations.

Selon la version et la configuration de l'autocommutateur auquel votre téléphone est connecté, certaines des fonctions décrites dans ce manuel peuvent ne pas être disponibles. Il est également possible que votre téléphone soit programmé différemment. Veuillez consulter votre administrateur système pour plus d'informations sur ce point.

Certains pays utilisent des codes distincts pour certaines fonctions. Lorsque c'est le cas, ce guide indique le code le plus répandu.

Vous pouvez télécharger la version la plus récente de ce manuel à l'adresse suivante :

<http://www.aastra.com>

Droits d'auteur

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans un système de recherche documentaire, ou transmise sous quelque forme ou quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement, ou autre, sans la permission écrite expresse de l'éditeur sauf si les conditions suivantes sont remplies.

Si la présente publication est accessible sur la page d'accueil du site Aastra, Aastra autorise le téléchargement et l'impression du contenu du fichier pour une utilisation privée excluant toute distribution. Aucune partie de cette publication ne peut être sujette à altération, modification ou utilisation commerciale. Aastra dégage toute responsabilité pour tout dommage résultant de la modification ou de l'altération illicite d'une publication.

Garantie

AASTRA EXCLUT TOUTE GARANTIE CONCERNANT CE DOCUMENT, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER À CELLES-CI, LES GARANTIES IMPLICITES COMMERCIALES ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Aastra ne peut être tenu responsable des erreurs contenues dans le présent manuel, ni des dommages accidentels ou consécutifs liés à la fourniture, aux performances ou à l'utilisation de ce document.

Déclaration de conformité

Par la présente, Aastra Telecom Sweden AB, Box 42214, SE-126 17 Stockholm, certifie que ce téléphone est conforme aux normes principales et aux autres dispositions applicables de la directive 1999/5/EC de la R&TTE.

Pour plus de détails, consultez :
<http://www.aastra.com/sdoc>



Informations importantes pour l'utilisateur

Consignes de sécurité

Conservez soigneusement ces consignes.



Lisez les consignes de sécurité avant utilisation !

Conseils d'utilisation

- Manipulez toujours vos appareils avec précaution et rangez-les dans un endroit propre, exempt de poussière. Une utilisation et un soin adaptés prolongeront leur durée de vie. Enlevez la poussière, la saleté ou l'humidité au moyen d'un papier absorbant doux.
- Veillez à ce que le téléphone, la batterie et le chargeur soient utilisés dans l'environnement pour lequel ils sont conçus.
- La plage de température de fonctionnement du téléphone va de 0°C à +40°C.
- N'exposez pas vos produits à des liquides, à l'humidité, des solvants, à un rayonnement solaire intense, à des environnements difficiles ou à des températures extrêmes, jamais au-dessus de 60°C, sauf si le produit a été conçu et est officiellement agréé pour ce type d'environnement.
- L'exposition à la chaleur peut provoquer des fuites, une surchauffe ou une explosion des batteries, avec des risques d'incendie de brûlure et autres dommages corporels.
- Ne mettez jamais votre appareil dans un four micro-ondes ; vous risqueriez d'endommager le four et l'appareil.



- N'essayez pas de démonter ou de modifier tout ou partie du téléphone, du(des) chargeur(s) ou du pack de batterie. Ceci peut entraîner des risques d'électrocution ou endommager l'équipement de façon irréversible. Toute inspection interne, modification et réparation doit être obligatoirement confiée à un personnel ou à un partenaire Aastra agréés.
- Ne tenez pas votre appareil à proximité d'une flamme vive ou d'une cigarette allumée.
- Évitez de laisser tomber, de lancer ou de plier vos produits. Ceci peut provoquer un mauvais fonctionnement ou des risques d'électrocution.
- Ne peignez jamais votre produit.
- N'utilisez pas votre produit dans une zone où l'atmosphère peut être chargée d'un mélange potentiellement explosif, sauf si le produit a été conçu et est officiellement agréé pour ce type d'environnement.
- Pour éviter toute altération de l'audition, acceptez l'appel avant de porter le produit (ou le kit mains libres) à l'oreille.



Mise au rebut de l'appareil

- Votre produit ne doit jamais être jeté dans les déchets ménagers. Consultez auprès des autorités locales la réglementation applicable sur la mise au rebut des produits électroniques.



Alimentation électrique

- Ne branchez l'adaptateur d'alimentation secteur que sur les sources d'alimentation prescrites, indiquées sur le chargeur.
- Veillez à ce que le cordon soit placé de telle sorte qu'il soit impossible de l'endommager ou de tirer dessus.
- Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de la source d'alimentation avant de le nettoyer ou de le déplacer.
- L'adaptateur d'alimentation secteur ne doit pas être utilisé à l'extérieur ou dans des endroits humides.
- Ne modifiez jamais le cordon ou la fiche. Si la fiche ne pénètre pas dans la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.
- Posez votre téléphone sans fil aussi près que possible de la prise secteur lorsque vous le rechargez, afin de pouvoir y accéder facilement.
- Pour économiser l'énergie, débranchez le chargeur de la prise secteur, une fois le téléphone rechargé.
- Veillez à ce que vos mains soient sèches lorsque vous débranchez le chargeur de la prise secteur et tenez-le par la partie solide.
- Ne tirez pas sur les câbles.

Batterie et chargeur

Veillez lire attentivement les précautions d'emploi suivantes avant la première utilisation des batteries. Assurez-vous de comprendre et de respecter toutes les instructions de précaution, afin d'éviter tout risque de sécurité pouvant découler d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais montage des batteries ou de batteries endommagées.



- Utilisez exclusivement des batteries, des adaptateurs secteur et des chargeurs spécifiquement conçus pour être utilisés avec votre produit.
- L'utilisation de sources d'alimentation non recommandées peut entraîner des risques de surchauffe, de réduction des performances des batteries, de déformation de l'équipement, d'incendie et autres dommages.
- Les téléphones sans fil sont équipés de batteries NiMH (Nickel Metal Hydride) ou de batteries Lithium Ion. Dans une infrastructure complexe les temps de conversation et de veille peuvent varier, en raison des conséquences qui résultent de l'augmentation de la signalisation.
- Avant la première utilisation de la batterie, celle-ci doit être complètement chargée (au minimum 4 heures).
- La batterie équipant votre produit est conçue pour supporter de nombreux cycles de charge.

- Utilisez exclusivement l'équipement de charge conseillé.
- Une charge inadéquate peut entraîner des dommages résultant de la chaleur ou même une rupture provoquée par une pression excessive.
- Respectez la polarité correcte de chargement.
- Ne soudez pas de conducteurs d'alimentation directement sur la batterie.
- Ne laissez pas la batterie entrer en contact avec de l'eau.
- La charge initiale d'une batterie NiMH provoque une augmentation de température de celle-ci. C'est une conséquence normale de la charge de ce type de batterie.
- Les batteries sont interchangeables mais cette opération ne doit pas être effectuée trop fréquemment.
- Ne chargez les batteries que lorsqu'elles sont installées dans le téléphone.
- Utilisez exclusivement les pack batteries spécifiées pour votre produit.
- Ne chauffez jamais la batterie et ne la jetez jamais au feu ; ceci pourrait provoquer des risques de fuite, d'explosion ou d'incendie.
- Retirez le produit de l'étui de transport lorsque vous le placez dans le chargeur.
- Ne couvrez jamais le produit pendant la charge. Ne chargez jamais le téléphone dans un tiroir ou une enceinte fermée. La charge de la batterie est un processus chimique qui s'accompagne d'une augmentation de température de celle-ci. Veillez à ce que l'environnement de charge du téléphone soit correctement ventilé.
- Le téléphone sans fil peut être chargé allumé ou éteint.
- Ne connectez jamais ensemble les pôles positif et négatif de la batterie.
- Veillez à ne pas heurter ni faire tomber la batterie. Ceci risquerait de l'endommager.
- Ne chargez jamais la batterie lorsque la température est inférieure à +5°C. La batterie ne doit être chargée que si la température ambiante est comprise entre +5°C et +45°C. Le non respect de ces conditions risque de diminuer ses performances et de raccourcir sa durée de vie.
- N'utilisez pas des packs batterie de type, de marque ou de capacité différents.
- Pour assurer une capacité optimale de la batterie, celle-ci doit être conservée dans un endroit tempéré et sec, à une température ambiante d'environ +25°C.
- Même si le produit est éteint ou si la batterie est retirée, celle-ci continuera de perdre une fraction minimale de sa charge.
- Mettez la batterie au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.



Avertissements***Fumée ou vapeurs***

- Arrêtez de faire fonctionner les produits et mettez-les immédiatement hors tension en cas de dégagement de fumée ou de vapeurs. Débranchez l'adaptateur secteur et retirez immédiatement les batteries du téléphone. La poursuite du fonctionnement peut provoquer des risques d'incendie ou d'électrocution.

***Écran à cristaux liquides***

- Pour ne pas vous blesser en cas de bris de l'écran à cristaux liquides, évitez tout contact entre les cristaux liquides et la peau, avec les yeux et leur mise en bouche. Empêchez toute fuite de cristaux liquides par le verre brisé.

Précautions contre les dysfonctionnements

- Ne placez jamais l'équipement à proximité de moteurs électriques, d'appareils de soudage ou autres générant des champs électromagnétiques intenses. L'exposition à des champs électromagnétiques intenses peut provoquer des dysfonctionnements et détériorer les communications.
- Les modifications rapides de température de l'équipement entre chaud et froid peuvent entraîner des phénomènes de condensation (gouttelettes d'eau) sur les surfaces internes et externes. Ces gouttelettes peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'équipement, l'endommager, détériorer les communications ou y mettre fin. Si vous remarquez des phénomènes de condensation, cessez d'utiliser l'équipement. Éteignez le téléphone, retirez la batterie et débranchez l'adaptateur d'alimentation de la prise secteur. Attendez jusqu'à ce que l'humidité s'évapore de l'équipement avant de le faire fonctionner à nouveau.
- Évitez toute chute accidentelle du téléphone. Utilisez le clip, le clip de sécurité ou l'étui de transport spécifiés pour le transport du téléphone.
- Évitez de comprimer le téléphone entre votre corps et tout élément du mobilier lorsque vous le portez dans votre poche ou fixé à vos vêtements.

Carte SIM

Votre téléphone comporte une carte SIM (Module d'identité d'abonné) démontable qui permet de stocker vos réglages. Ainsi, si vous utilisez votre carte SIM dans différents téléphones, vous conservez toutes vos programmations.

Consignes de sécurité

Les modèles DT412, DT422 et DT432 sont des téléphone de la classe IP64, ce qui signifie qu'ils sont robustes, étanches à l'eau et à la poussière, et conçus pour les personnes travaillant dans des environnements difficiles.

Sécurité intrinsèque (DT432)

Le téléphone DT432, certifié ATEX, convient pour utilisation dans les atmosphère explosibles.

La conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité, à l'exception de celles listées dans la nomenclature de ce certificat, est garantie par la conformité aux documents suivants :

EN 50014:1997 plus amendments A1 and A2

EN 50020:2002

IEC 61241-0:2004 plus Corrigendum 1

IEC 61241-11:2005

IEC 60529:1989

La classification et le marquage du produit sont « II 2G EEx ib IIC T4 » pour les gaz et « II 3D Ex ibD 22 IP64 T50°C » pour les poussières.

Mise en service

Avant la première utilisation de votre téléphone, vous devez charger et connecter la batterie, voir la section « [Installation](#) » page 120.

Remarque : *placez le téléphone dans le chargeur et chargez-le pendant au moins une heure avant sa première utilisation.*

Nettoyage

Nettoyez exclusivement le téléphone avec un chiffon doux humecté d'eau. L'emploi de savon ou d'autres détergents risque de le décolorer ou de l'endommager. Les contacts de la batterie peuvent être nettoyés avec de l'éthanol ou de l'alcool isopropylique.

Description



- 1 Témoign lumineux**

Un témoin clignotant indique un appel entrant ou un message en attente.
- 2 Touches de réglage du volume**

En ligne : augmente/diminue le volume du haut-parleur, voir la section « [Réglages acoustiques](#) » page 115. La touche d'augmentation du volume peut également servir à répondre aux appels, voir la section « [Répondre à un appel](#) » page 31.
- 3 Écran**

L'écran peut afficher par exemple, l'état de charge de la batterie, l'heure, le système, le nom/l'ID du propriétaire, le numéro de poste et des informations sur les touches de fonctions dynamiques. Voir les sections « [Informations à l'écran](#) » page 14 et « [Configuration des menus](#) » page 21. Il est possible de modifier la taille du texte à l'écran, voir la section « [Paramètres](#) » page 101.
- 4 Touches de fonction dynamiques**

Les fonctions dépendent de l'état de l'appel et s'affichent sur la dernière ligne de l'écran. Lorsque vous êtes invité à effectuer une opération (voir écran), appuyez sur la touche prévue pour accéder à la fonction. Ces touches servent à effectuer divers choix dans la structure des menus (mode menu). En mode repos, vous avez la possibilité de modifier les fonctions des touches de fonction dynamiques. La touche centrale sert également à activer ou à désactiver le haut-parleur. Voir les sections « [Paramètres](#) » page 101, « [Informations à l'écran](#) » page 14 et « [Configuration des menus](#) » page 21.
- 5 Touche d'appel**

Allumer. Effectuer un appel, répondre à un appel, raccrocher.
- 6 Touche de navigation**

Contrôle le déplacement du curseur sur l'écran. En mode repos, la touche de navigation (bas) permet d'accéder à la liste des appels, et la touche vers le haut, à accéder à la liste des messages. En appuyant sur la touche de navigation gauche, vous affichez la date du jour. Pendant la navigation dans la structure des menus, cette touche sert à vous déplacer vers le haut, le bas, à revenir en arrière (gauche) ou à atteindre le menu suivant (droite).
- 7 Touche Menu**

Pour activer/quitter le mode menu, voir les sections « [Informations à l'écran](#) » page 14 et « [Configuration des menus](#) » page 21. Cette touche sert également à verrouiller/déverrouiller manuellement le clavier, voir la section « [Verrouillage du clavier](#) » page 110.

- 8 Clavier**
Pour saisir un numéro et écrire un texte, voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49. Les touches 0–9 peuvent être programmées comme touches de fonction dynamique, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102.
- 9 Microphone**
- 10 Touche Mute (Secret)**
Active/désactive les signaux sonores en mode repos, coupe la sonnerie pour un appel entrant et permet également d'activer/de désactiver le micro pendant un appel.
- 11 Touche alarme (modèles DT422 et DT432 uniquement)**
Envoi d'alarmes et test de la fonction d'alarme. Voir la section « [Alarme](#) » page 90.
- 12 Haut-parleurs**
Un haut-parleur pour la sonnerie et un pour le mode mains libres. Voir la section « [Mains libres](#) » page 55.
- Attention !** *Le combiné peut attirer des petits objets magnétiques dans la zone de l'écouteur.*
- 13 Connecteur de charge**
Voir la section « [Installation](#) » page 120.
- 14 Connecteur de casque**
Voir la section « [Casque](#) » page 129.

Informations à l'écran

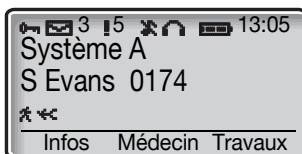
L'écran affiche des informations sur toutes les actions que vous effectuez, ainsi que des messages d'avertissement. En mode repos, la ligne supérieure affiche des pictogrammes et l'heure. Les trois lignes suivantes sont des lignes d'informations (20 caractères possibles sur chaque ligne) qui affichent des informations sur le système, les noms et les numéros que vous modifiez ou composez, votre ID propriétaire, etc. La troisième ligne d'informations sert à afficher l'état du téléphone (le mode en cours). Exemples d'informations d'état : **Silence**, **En charge**, etc. Lorsqu'il n'y a pas d'informations d'état à afficher, la ligne est vide.

Remarque : *il est possible de modifier l'ID propriétaire, la taille du texte à l'écran, voir la section « Paramètres » page 101.*

La dernière ligne de l'écran affiche l'intitulé des touches de fonctions dynamiques. En mode repos, elle affiche les noms définis par l'utilisateur pour les trois touches de fonctions dynamiques. En mode menu, pour lequel les touches de fonctions dynamiques permettent d'effectuer diverses opérations, elle affiche la fonction de chacune d'elles. Exemples de fonction : **Retour**, **Option**, **Sauver**, etc. Pour définir les touches de fonctions dynamiques en mode repos, voir la section « Touches de fonction et touches rapides » page 102.

Remarque : *les informations affichées dépendent la version et de la configuration de l'autocommutateur, et du fait que vous utilisiez un téléphone DECT ou IP DECT. Consultez votre administrateur système pour déterminer le type de téléphone dont vous disposez.*

L'affichage :



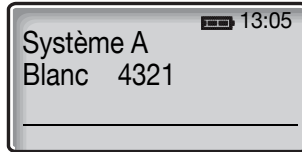
Les exemples d'affichage suivants représentent les divers états de votre téléphone.

Remarque : *si un nom est associé à un numéro, il est affiché à la place de ou avec ce numéro.*

Téléphone au repos

En fonction du statut et des paramètres de votre téléphone, différentes informations peuvent être affichées.

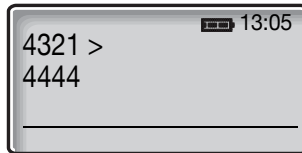
Normal :



« **Système A** » est le nom par défaut de votre réseau. Sur la deuxième ligne figure votre nom (s'il est disponible) et votre numéro de poste.

Remarque : *si le nom est trop long, le numéro de poste n'est pas affiché.*

Renvoi interne activé :



L'affichage indique que votre numéro de poste, 4321, est renvoyé vers le poste 4444.

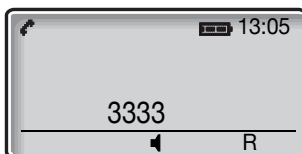
Appel sortant

Appel sortant normal :

Lorsque vous effectuez un appel sortant, l'état de l'appel et le numéro composé, ou le nom associé, sont affichés.



Lorsque l'appel sortant reçoit une réponse :



Appel renvoyé :

Si le numéro composé fait l'objet d'un renvoi, l'information de renvoi est affichée. Par exemple, l'écran affiche le numéro composé 3333 (Blanc) renvoyé vers le 4444 (Dupont) :



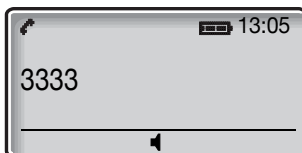
Lorsque l'appel renvoyé reçoit une réponse, seul le numéro de l'emplacement de réponse s'affiche :



Appel entrant

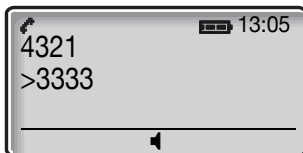
Appel entrant normal :

S'il est disponible, le numéro ou le nom de l'appelant est affiché.



Appel renvoyé :

Un indicateur de renvoi placé avant le nom ou le numéro vous informe que l'appel est renvoyé vers votre téléphone. Par exemple, l'affichage indique que le numéro 3333 (Blanc) a été composé, mais que l'appel a été renvoyé vers vous :



Lorsque vous répondez à l'appel, l'écran affiche uniquement le numéro de l'appelant.

Messages de connexion système

Systeme A

Indication du système

Le téléphone est en contact avec le **Systeme A**. Il est également possible que le système ait un autre nom, par exemple **MD110**.

Pas de système

Hors de la zone de couverture

Le téléphone n'est en contact avec aucun système. Veuillez demander à votre administrateur système de connecter le téléphone.

Remarque :

lorsque vous revenez dans la zone de couverture, il peut être nécessaire d'attendre quelques minutes avant que le téléphone soit automatiquement enregistré sur le système.

Il est également possible de recevoir un signal d'avertissement de zone de couverture ; contactez votre administrateur système si vous en avez besoin.

Pas de réseau

Indication d'accès

Votre téléphone est en contact avec un système, mais les appels ne sont pas autorisés.

Pictogrammes de l'écran



Appel/En ligne

Apparaît lorsque votre téléphone est en ligne et clignote pendant la sonnerie.



Signaux audio désactivés

S'affiche lorsque tous les signaux sonores, y compris la sonnerie, l'alarme de message, le bip des touches, etc. sont désactivés. Toutefois, ce réglage est ignoré pour les messages affectés d'une priorité élevée. Voir la section « [Réglages acoustiques](#) » page 115.



Batterie

Ce pictogramme est toujours affiché en mode repos. Lorsque le niveau est bas, il est temps de recharger la batterie. Voir la section « [Installation](#) » page 120.



Mains libres

Affiché lorsque le haut-parleur est activé et que le téléphone fonctionne en mode mains libres. Voir la section « [Pendant un appel](#) » page 55.



Nouveau message

S'affiche lorsqu'un nouveau message est reçu. Le nombre à droite du pictogramme représente le nombre total de messages non lus. Ce symbole reste affiché jusqu'à ce que le message soit marqué comme lu. Voir la section « [Messages](#) » page 73.

Remarque : *Pour les messages vocaux, le pictogramme Nouveau message indique uniquement la réception de messages et le nombre affiché ne représente pas le nombre de messages non lus.*



Appel manqué

Ajouté aux appels manqués dans la liste des appels. Le nombre à droite du pictogramme représente le nombre total d'appels manqués.



Clé

Indique que votre clavier est bloqué. Voir la section « [Paramètres](#) » page 101.



Verrou

Indique que le téléphone a été verrouillé et doit être déverrouillé avec un code avant de pouvoir être utilisé. Voir la section « [Sécurité](#) » page 107.



Casque

Indique qu'un casque est connecté au téléphone. Voir la section « [Casque](#) » page 129.











Alarme d'immobilité (modèles DT422 et DT432 uniquement)

Indique que l'alarme d'immobilité est activée. Voir la section « [Alarme](#) » page 90.



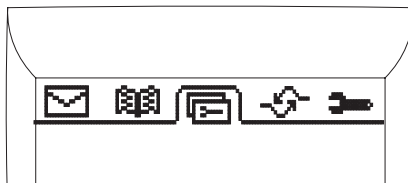
Détection gîte (modèles DT422 et DT432 uniquement)

Indique que la détection de gîte est activée. Voir la section « [Alarme](#) » page 90.

- ABC** **Saisie de texte en majuscules**
Indique que vous obtenez des lettres en majuscules et des chiffres, en mode de saisie de texte. Voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.
- abc** **Saisie de texte en minuscules**
Indique que vous obtenez des lettres en minuscules et des chiffres, en mode de saisie de texte. Voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.
- 123** **Saisie de numéros**
Indique que vous pouvez entrer des numéros en mode de saisie de texte. Voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.
-  **Appel entrant**
Ajouté en face des appels entrants dans la liste des appels.
-  **Appel sortant**
Ajouté en face des appels entrants dans la liste des appels.
-  **Message non lu**
Ajouté en face des messages non lus dans la liste des messages. Voir la section « [Messages](#) » page 73.
-  **Message lu**
Ajouté en face des messages lus dans la liste des messages. Voir la section « [Messages](#) » page 73.
-  **Message interactif**
Ajouté en face d'un message interactif entrant dans la liste des messages. Voir la section « [Messages](#) » page 73.
-  **Message interactif lu**
Ajouté en face des messages interactifs lus dans la liste des messages. Voir la section « [Messages](#) » page 73.
-  **Ajout du contact**
S'affiche pour une touche de fonction dynamique lorsqu'un numéro de téléphone est marqué dans la liste des appels. Indique qu'il est possible d'ajouter le numéro de téléphone au répertoire SIM. Voir la section « [Répertoire](#) » page 48.
-  **Contacts**
S'affiche lorsqu'il est possible de récupérer un numéro de téléphone dans le répertoire SIM, par exemple pour l'ajouter à une fonction. Voir la section « [Répertoire](#) » page 48.
- >** **Indicateur de renvoi**
Affiché devant un nom ou un numéro, il indique un renvoi vers un autre poste.

Onglets de menu

Les onglets suivants s'affichent lorsque vous appuyez sur la touche Menu.



Messages

C'est ici que se trouve la liste des messages. Voir la section « [Messages](#) » page 73.



Contacts

C'est dans cet onglet que se trouvent le répertoire SIM, l'annuaire centralisé et la liste des appels. Voir les sections « [Répertoire](#) » page 48 et « [Composition d'un numéro à partir de la liste des appels](#) » page 39.



Modes

Cet onglet vous permet de choisir un mode, d'en changer et de modifier les modes. Voir la section « [Modes](#) » page 94.



Services

C'est ici que vous sélectionnez, ajoutez, supprimez ou modifiez une fonction Service. Voir la section « [Services](#) » page 97.



Paramètres

C'est ici que vous gérez tous les paramètres de votre téléphone. Voir la section « [Paramètres](#) » page 101.

Pour naviguer dans les menus, voir la section « [Configuration des menus](#) » page 21.

Autres fonctions d'affichage

Selon le réseau auquel vous êtes connecté, d'autres fonctions d'affichage sont disponibles. Demandez à votre administrateur système si ces fonctions vous seront utiles.

Configuration des menus

Vous pouvez accéder aux fonctions du téléphone ou du réseau disponibles via les menus.



Appuyez sur la touche Menu pour accéder aux menus ou les quitter.

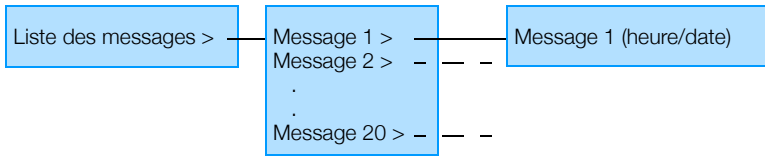
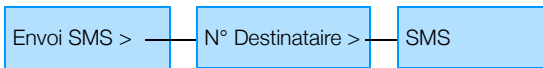
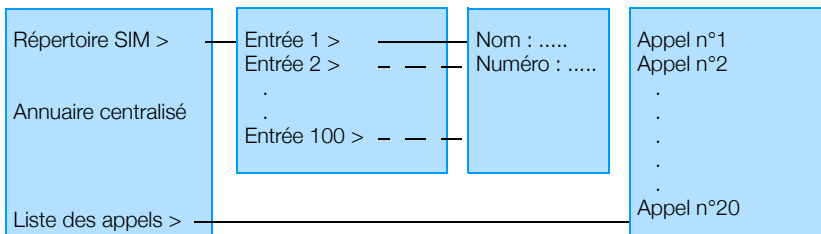
Le dernier onglet utilisé est marqué, ou si le téléphone a été redémarré, c'est l'onglet **Contacts**.

À l'aide de la touche de navigation (gauche/droite) sélectionnez un onglet, puis appuyez sur cette même touche (vers le bas) pour l'ouvrir ; un titre s'affiche et la première option est sélectionnée. Utilisez la touche de navigation (haut/bas) pour vous déplacer entre les options et sélectionnez l'une d'elle en appuyant sur cette même touche (vers la droite).

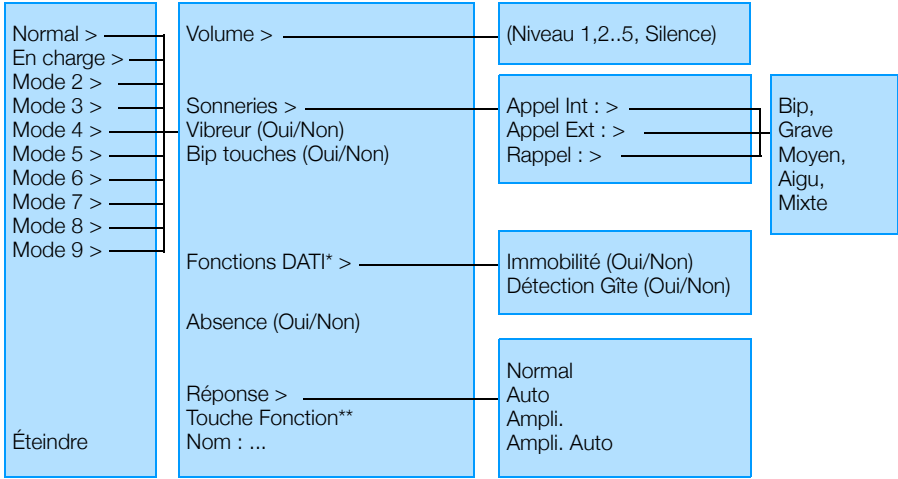
Remarques :

comme le téléphone peut être utilisé dans plusieurs réseaux, certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge par votre réseau.

Un des paramètres de la carte SIM détermine si les modifications apportées aux menus sont enregistrées ou non sur cette carte. Si les modifications ne sont pas enregistrées sur la carte SIM, elles ne seront pas prises en comptes lorsque le téléphone est redémarré.

Onglets Message**Onglets SMS****Onglet Contacts**

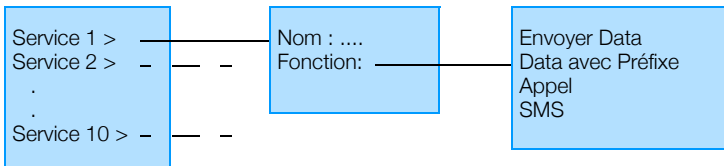
Onglet Modes



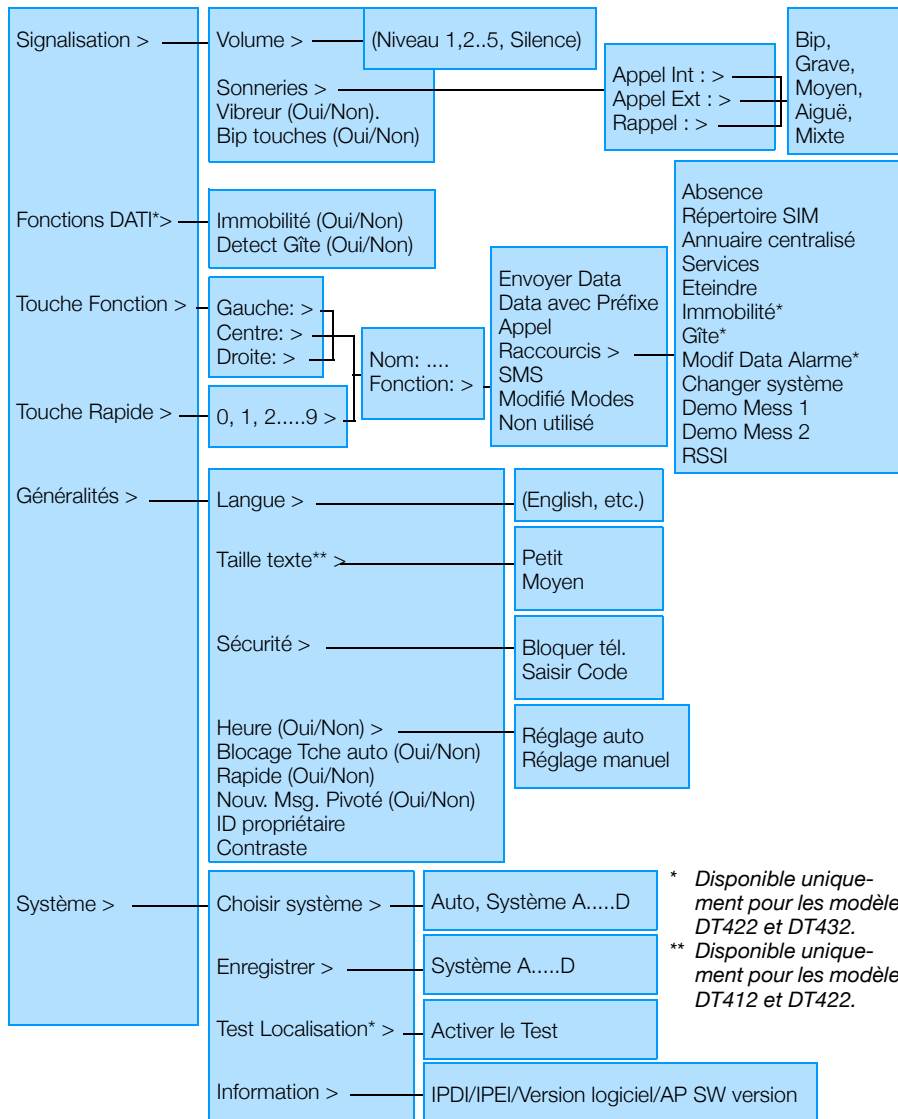
**Disponible uniquement pour les modèle DT422 et DT432.*

**Voir la section « [Onglet Paramètres](#) » page 24 pour plus d'informations.

Onglet Services



Onglet Paramètres



Personnalisation des menus

Votre administrateur peut personnaliser les menus en masquant certaines des fonctions disponibles. Ce sont les paramètres enregistrés sur la carte SIM qui déterminent les fonctions à masquer. Il est possible de masquer les fonctions suivantes :

- **Suppression des messages** – Les options Effacer et Effacer tout sont masquées.
- **Administration du répertoire SIM** – Il est impossible d'ajouter de nouvelles entrées, et de modifier ou de supprimer des entrées existantes.
- **Modification des modes** – Il n'est pas possible de modifier les paramètres des modes.
- **Changement de mode** – L'option Choisir est masquée, c'est-à-dire qu'il n'est pas possible de changer de mode à partir du menu.
- **Éteindre le combiné** – Il n'est pas possible d'éteindre le téléphone à partir du menu *Modes*.
- **Administration des services** – Il est impossible d'ajouter de nouveaux services, et de modifier ou de supprimer des services existants.
- **Modification des signaux d'alarmes** – L'option de menu Signalisation est masquée.
- **Modification des réglages d'alarme** – L'option de menu Fonctions DATI est masquée.
- **Administration des touches de fonction dynamiques** – L'option de menu Touche Fonction est masquée.
- **Administration des touches rapides** – L'option de menu Touche Rapide est masquée.
- **Modification des touches rapides** – L'option Editer est masquée. Il est possible de visualiser les réglages des touches rapides.
- **Modification des paramètres généraux** – L'option de menu Généralités est masquée.
- **Gestion du verrouillage du téléphone** – L'option de menu Sécurité est masquée.
- **Changement de système*** – L'option de menu Choisir système est masquée.
- **Enregistrer un système*** – L'option de menu Enregistrer est masquée.
- **Supprimer système** – L'option Effacer est masquée.

- **Visualiser les informations*** – L'option de menu **Information** est masquée.
- **Enregistrer un système*** – L'option de menu **Test Localisation** est masquée.
- **Adresse du répertoire central** – Lorsqu'une adresse est spécifiée pour le répertoire central, l'option **Annuaire centralisé** s'affiche dans le menu **Contacts** et dans la liste des raccourcis. À la livraison du téléphone, l'adresse est réglée à 999999.

*Si toutes ces options sont masquées, l'option de menu **Système** le sera également.






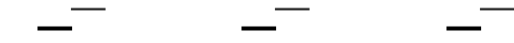





Chaque mode du menu peut être masqué individuellement. Ceci permet d'enlever du menu les modes inutilisés. Notez qu'il est toujours possible de modifier les modes masqués à l'aide des touches de fonction et des touches rapides.

Tonalités

Les différentes tonalités et signaux suivants sont envoyés par l'auto-commutateur à votre téléphone.

Caractéristiques des tonalités

Les tonalités indiquées dans cette section sont celles qui sont les plus utilisées dans le monde. Dans de nombreux pays, une tonalité différente est utilisée dans une ou plusieurs situations.

Tonalité	
Tonalité spéciale	
Tonalité de sonnerie ou tonalité d'attente	
Tonalité d'occupation	
Tonalité d'encombrement	
Tonalité de numéro ne pouvant être obtenu	
Tonalité d'appel en attente	
Tonalité d'intrusion	
Tonalité de conférence	
Tonalité de contrôle	
Signal d'avertissement, acheminement coûteux	

Sonneries

Il est possible de modifier les sonneries, voir la « [Sonneries](#) » page 117.

Allumer/Éteindre

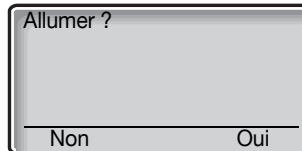
Allumer



Maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'allume.

Si le téléphone ne s'allume pas ou que le pictogramme *Batterie* s'affiche, c'est que la charge de la batterie est insuffisante. Chargez la batterie.

L'écran affiche :



Oui

Appuyez sur cette touche dans les deux secondes qui suivent pour confirmer (voir écran).

Vous pouvez désormais utiliser votre téléphone.

Remarques :

*si le message **Pas de système** s'affiche vous ne pouvez pas effectuer ni recevoir d'appel.*

En fonction de la programmation système, votre téléphone peut être automatiquement verrouillé. Pour le déverrouiller, voir la section « [Sécurité](#) » page 107.

Éteindre

Remarques :

vous ne pouvez pas éteindre votre téléphone pendant un appel.

Il est conseillé de programmer la fonction Éteindre pour une touche rapide, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102. Si vous n'avez pas programmé de touche rapide, vous pouvez utiliser les menus, voir la section « [Modes](#) » page 94.

Si vous avez programmé un touche rapide :



Maintenez la touche correspondante enfoncée.



Oui OK

Appuyez sur cette touche pour confirmer (voir écran).

Votre téléphone est désormais hors tension.

Free Seating (Libre accès)

La fonction de libre accès est destinée aux personnes ayant un numéro de poste au bureau mais ne disposant pas d'un combiné téléphonique personnel. Par exemple, des employés à horaires variables ou passant le plus clair de leur temps hors du bureau, etc. Comme utilisateur en libre accès, lorsque vous travaillez au bureau, vous vous connectez par l'intermédiaire de n'importe quel poste libre auquel sera temporairement affecté votre numéro d'extension et vos droits système.

Remarque : la fonction de libre accès n'est pas prise en charge par IP DECT.

Pour vous connecter

✱ 1 1 ✱

Composez ce code.



Entrez le code d'autorisation et appuyez sur cette touche.



Entrez votre numéro de téléphone et appuyez sur ces touches.



Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.
L'écran affiche votre numéro de téléphone.

Pour vous déconnecter

1 1

Composez ce code, puis appuyez sur cette touche.



Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

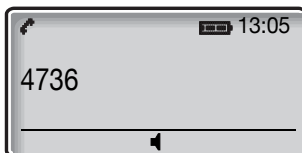
Appels entrants

Une sonnerie et un témoin lumineux rouge clignotant vous informent d'un appel entrant. Le type de sonnerie vous indique s'il s'agit d'un appel interne, externe ou d'un rappel et l'écran affiche le pictogramme d'appel entrant.

Les vingt derniers numéros d'appels reçus/composés sont enregistrés dans la liste des appels, voir la section « [Composition d'un numéro à partir de la liste des appels](#) » page 39.

Répondre à un appel

Le numéro de l'appelant et le pictogramme *Appel* sont affichés.



Appuyez sur cette touche pour répondre.

Remarque :

il est toujours possible de répondre à un appel, même si vous êtes en train de programmer ou de saisir un numéro, etc.

La touche d'augmentation du volume peut également servir à répondre aux appels (mode mains libres activé).

Lorsqu'un casque est connecté au téléphone, la touche du casque peut être utilisée pour répondre à l'appel.

Désactivation de la sonnerie

Si le téléphone sonne à un moment inopportun :

Appuyez sur la touche Mute (Secret) à droite du téléphone pour supprimer la sonnerie.

Tous les signaux d'avertissement, vibreur inclus, seront inactifs pour cet appel spécifique. Pour l'emplacement de la touche Mute, voir la section « [Description](#) » page 11.



Appuyez sur cette touche pour répondre à l'appel.

Mode mains libres



Appuyez sur la touche de fonction centrale pour répondre à l'appel en mode mains libres.

Vous êtes en communication avec votre correspondant au moyen du haut-parleur et du micro.

Remarque : *la touche à employer est fonction de la méthode de réponse utilisée ; pour modifier la méthode de réponse, voir la section « [Changer la méthode de réponse](#) » page 33.*

Mettre fin à l'appel



Appuyez sur cette touche.

La durée de l'appel s'affiche.

Remarque : *lorsqu'un casque est connecté au téléphone, la touche du casque peut être utilisée pour mettre fin à l'appel.*

À partir d'un autre poste

Il vous est possible de répondre à un appel à partir d'un autre poste :



Appelez le numéro de poste correspondant et appuyez sur cette touche.

Vous entendez la tonalité d'occupation.

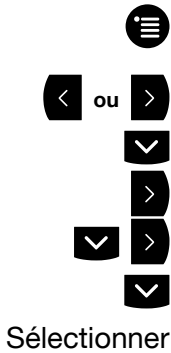
4 Appuyez sur cette touche (France).

8 Appuyez sur cette touche (Belgique, Suisse).

Changer la méthode de réponse

Vous pouvez choisir *Normal*, *Auto*, *Ampli.*, ou *Ampli. Auto*.

- *Normal* ; appuyez sur la touche de fonction centrale et l'appel est connecté avec la fonctions mains libres activée.
- *Auto* ; l'appel est automatiquement connecté (sans activation de la fonction mains libres).
- *Ampli.* ; appuyez sur la touche Appel et l'appel est connecté avec la fonctions mains libres activée.
- *Ampli. Auto* ; l'appel est automatiquement connecté avec la fonction mains libres activée après 2 sonneries (il est possible de répondre de manière habituelle avant ce délai).



Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.

Sélectionnez *Modes*.

Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Modes*.

Sélectionnez *Normal*.

Sélectionnez *Réponse*.

Choisissez la méthode de réponse requise.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Le nom de la méthode choisie est affiché. La nouvelle méthode de réponse est sélectionnée.

Sonnerie en parallèle

La fonction Sonnerie en parallèle permet de faire sonner simultanément un appel entrant sur plusieurs téléphones et d'y répondre sur l'un quelconque d'entre eux. L'avantage principal de cette fonction est d'éviter le risque de perdre des appels.

Cette fonction nécessite que tous les téléphones impliqués soient définis dans une **liste de sonnerie en parallèle** configurée et initiée par votre administrateur système. Comme seuls les appels destinés au poste principal seront distribués parmi les téléphones de la liste, il est également nécessaire de définir ce poste principal.

Un appel destiné à un poste particulier de la liste ne sera pas distribué parmi les autres téléphones de la liste et ne sonnera que sur le poste en question.

Il est possible de désactiver temporairement la sonnerie en parallèle en utilisant la fonction « Suivez-moi interne ». Voir aussi section « [Renvoi interne](#) » page 61.

* 2 1 *  #



Pour désactiver temporairement la sonnerie en parallèle

Composez ce code, le numéro de poste et appuyez sur cette touche.

Appuyez sur cette touche.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Pour désactiver la sonnerie en parallèle pour tous les téléphones de la liste, suivez la procédure de désactivation de la fonction à partir du téléphone correspondant au numéro de poste principal et entrez le numéro de la position de réponse.

Pour désactiver la sonnerie en parallèle pour un téléphone spécifique de la liste, suivez la procédure de désactivation de la fonction à partir de ce téléphone et entrez son numéro de poste.

2 1



Pour restaurer la fonction Sonnerie en parallèle

Composez ce code.

Appuyez sur cette touche.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Remarques :

pour restaurer la sonnerie en parallèle pour tous les téléphones de la liste, suivez la procédure de restauration de la fonction à partir du téléphone correspondant au numéro de poste principal et entrez le numéro de la position de réponse.

Pour restaurer la sonnerie en parallèle pour un téléphone spécifique de la liste, suivez la procédure de restauration de la fonction à partir de ce téléphone et entrez son numéro de poste.

Appels sortants

Effectuer des appels

Vous pouvez également effectuer un appel via le répertoire (voir la section « [Répertoire](#) » page 48).



Sans décrocher

Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur cette touche.

Le numéro est affiché. Votre téléphone est en ligne et établit la connexion. Le numéro appelé est enregistré dans la liste des appels.

Le numéro peut être un des éléments suivants :

- un numéro de poste,
- un numéro externe, où 0 est le préfixe d'appel externe.

Remarques :

*pour corriger une entrée erronée, appuyez sur la touche **C** (voir écran). Si vous décidez de ne pas effectuer l'appel pendant que vous composez le numéro, appuyez sur la touche **C** (voir écran) pour arrêter.*

*Il est possible d'activer/de désactiver l'envoi de tonalités dans un numéro précomposé en effectuant une pression longue sur la touche **✖** (par exemple, lors de l'appel d'un serveur téléphonique bancaire). L'activation de l'envoi de tonalités est indiqué par la lettre **T** dans le numéro, et la désactivation par le caractère -. Si une pause est requise lors de la composition du numéro, elle est ajoutée à l'aide d'une pression longue sur la touche **#**. La pause est indiquée par la lettre **P** dans le numéro.*

Vous pouvez effectuer plus rapidement vos appels en programmant les numéros les plus souvent utilisés pour les touches rapides/les touches de fonctions. Voir la section « [Programmation d'un numéro de téléphone pour une touche de fonction ou une touche rapide](#) » page 104.

Si vous recevez une tonalité de file d'attente pendant que vous tapez le ou les chiffres donnant accès à une ligne externe (si la fonction Least Cost Routing est opérationnelle sur votre système), patientez. Vous entendrez une tonalité dès qu'une ligne se libère. Si la ligne sélectionnée est cataloguée « Expensive », vous entendrez une tonalité d'avertissement.

Composition en mode décroché

Si vous préférez composer un numéro en ligne :



Appuyez sur cette touche.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

Saisissez votre numéro en ligne.

Remarques :

si vous composez en ligne, vous ne pouvez pas appuyer sur la touche C (voir écran) pour effacer des chiffres.

Le numéro appelé n'est pas enregistré dans la liste des appels.

La fonction de composition en mode décroché n'est pas prise en charge par IP DECT.

Mode mains libres

Pendant l'attente d'une connexion, de la tonalité ou pendant l'appel :



Appuyez sur la touche de fonction centrale.

Vous êtes en communication avec votre correspondant au moyen du haut-parleur et du micro.

Remarque : *la touche à employer est fonction de la méthode de réponse utilisée ; pour modifier la méthode de réponse, voir la section « [Changer la méthode de réponse](#) » page 33.*

Mettre fin à l'appel



Appuyez sur cette touche.

La durée de l'appel s'affiche.


Restriction de la présentation du numéro

Si vous ne souhaitez pas que votre nom et votre numéro s'affichent sur l'écran du correspondant que vous appelez, utilisez la procédure suivante.

Remarques :

il se peut que cette fonction soit bloquée sur votre poste (programmation par votre administrateur système).

La restriction de la présentation du numéro n'est valide que pour l'appel en cours ; il faut répéter la procédure chaque fois que vous souhaitez utiliser cette fonction.

* 4 2 # 




Composez ce code et attendez une nouvelle tonalité.

Composez le numéro.

À la place de votre nom et de votre numéro, l'écran du téléphone appelé affiche **Anonyme**.

Recomposition du dernier numéro externe

Lorsque vous effectuez un appel extérieur, le système enregistre automatiquement tous les chiffres composés, que l'appel aboutisse ou non.

* * * 

Appuyez sur ces touches pour recomposer le dernier numéro externe.

Le numéro composé s'affiche sur l'écran.

Composition d'un numéro à partir de la liste des appels

Les vingt derniers numéros d'appels reçus/composés sont enregistrés dans la liste des appels. Vous pouvez recomposer un de ces numéros en le sélectionnant dans la liste.

Si la fonction Heure et Date est définie, vous pouvez voir l'heure de l'appel pendant le jour où l'appel a été reçu/émis. Le timbre horodateur est changé en un timbre de date le jour suivant. Voir la section « [Réglages de l'heure](#) » page 109.



Appuyez sur cette touche jusqu'à ce que le numéro souhaité soit affiché.

Vous pouvez mémoriser des numéros de façon permanente en les ajoutant à votre répertoire. voir la section « [Enregistrer un numéro de la liste des appels dans le répertoire](#) » page 52.

Pour modifier le numéro :

Editer

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Effectuez les modifications requises.



Appuyez sur cette touche pour composer.

Le numéro composé s'affiche sur l'écran.

Remarque : *la liste des appels est effacée lorsque votre téléphone est éteint ou que l'alimentation du téléphone s'interrompt.*

Suppression d'un numéro à partir de la liste des appels

Lorsque votre téléphone est en mode repos :



Appuyez sur cette touche jusqu'à ce que le numéro souhaité soit affiché.

Options

Appuyez sur cette touche (voir écran).

L'option Effacer est marquée.

Choisir

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Numéro effacé s'affiche et le numéro est supprimé.

Suppression de tous les numéros de la liste des appels

Lorsque votre téléphone est en mode repos :



Appuyez sur cette touche pour accéder à la liste des appels.

Le premier numéro de la liste est marqué.

Options

Appuyez sur cette touche (voir écran).

L'option Effacer est marquée.

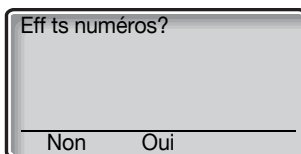


Choisissez *Effacer tout*.

Choisir

Appuyez sur cette touche (voir écran).

L'écran affiche :



Oui

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Tous les numéros sont supprimés.

Réception d'une tonalité d'occupation

Si vous appelez un numéro de poste et que vous recevez une tonalité d'occupation ou aucune réponse, ou si toutes les lignes extérieures sont occupées, vous pouvez utiliser une des méthodes suivantes :

Rappel automatique.

Si un poste appelé est occupé ou qu'il ne répond pas :

5 Appuyez sur cette touche (France).

6 Appuyez sur cette touche (Belgique, Suisse).



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Vous êtes rappelé (avec la sonnerie de rappel) lorsque l'appel en cours est terminé ou la prochaine fois qu'un nouvel appel se terminera. À défaut de répondre dans les 8 secondes, le service de rappel est annulé. Pendant que vous attendez le rappel, vous pouvez effectuer et recevoir des appels comme d'habitude.



Appuyez sur cette touche lorsque vous êtes rappelé.

Le système appelle le poste en question.

Remarque : des rappels vers plusieurs postes peuvent être activés en même temps.

Si toutes les lignes extérieures sont occupées lorsque vous appuyez sur la touche Appel après la composition du numéro externe (composition en mode raccroché) :

5 # Appuyez sur cette touche (France).

6 # Appuyez sur cette touche (Belgique, Suisse).

Remarque : si vous composez en mode décroché (vous avez appuyé sur la touche Appel avant de saisir le numéro), un message vous demande d'entrer le numéro externe.



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

On vous rappelle dès qu'une ligne externe se libère (sonnerie de rappel). À défaut de répondre dans les 8 secondes, le service de rappel est annulé. Pendant que vous attendez le rappel, vous pouvez effectuer et recevoir des appels comme d'habitude.



Appuyez sur cette touche lorsque vous êtes rappelé.

Le système appelle le numéro externe.

Remarque : il n'est possible d'activer la fonction de rappel que sur une seule ligne externe occupée.

3 7 *

**Annuler un rappel****Composez ce code et le numéro de poste en question.**

Remarque : pour annuler un rappel sur une ligne extérieure, composez le ou les chiffres donnant accès à la ligne au lieu du numéro de poste.

**Appuyez sur ces touches.****Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.****Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.****Annuler tous les rappels**

3 7

**Composez ce code.****Appuyez sur cette touche.****Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.****Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.****Activer la mise en attente d'appel**

Si vous souhaitez contacter rapidement un poste ou une ligne externe occupés, vous pouvez l'en avvertir au moyen d'un signal.

5**Appuyez sur cette touche (Belgique, Suisse).****6****Appuyez sur cette touche (France).****Gardez votre téléphone décroché.**

Lorsque le poste ou la ligne extérieure appelé redevient libre, il ou elle sera appelé automatiquement.

Remarque : l'usage de la fonction d'appel en attente peut être bloqué pour votre poste (fonction programmée par votre administrateur système). Si l'emploi de cette fonction n'est pas autorisé, vous continuerez à recevoir la tonalité d'occupation.

Intrusion sur un poste occupé

Vous pouvez effectuer une intrusion dans un appel en cours sur un poste occupé.

4 Appuyez sur cette touche (Belgique, Suisse).

8 Appuyez sur cette touche (France).

Avant l'intrusion, une tonalité d'avertissement est envoyée aux participants à l'appel en cours. Une conférence à trois correspondants est établie et une tonalité d'avertissement retentit.

Remarque : *il se peut que la tonalité d'avertissement soit désactivée pour votre système. Par ailleurs, il se peut que la fonction « Intrusion » soit bloquée sur votre poste (programmation par votre administrateur système). Si c'est le cas, vous recevez à chaque fois une tonalité d'occupation.*

Outrepasser la déviation

Si cette fonction est autorisée pour votre poste, vous pouvez outrepasser une déviation active, un renvoi actif ou une information d'absence active sur un poste spécifique.



Appuyez sur cette touche.

✳ 60 ✳



Composez ce code et le numéro de poste en question.

#

Appuyez sur cette touche et attendez une réponse.

Numérotation abrégée

Remarque : vous pouvez également appeler des numéros abrégés via le répertoire et la liste des appels, voir les sections « [Répertoire](#) » page 48 et « [Composition d'un numéro à partir de la liste des appels](#) » page 39.

Numéros abrégés communs

Les numéros abrégés communs vous permettent d'effectuer des appels en appuyant simplement sur quelques touches. Les numéros abrégés communs comportent de 1 à 5 chiffres et sont stockés dans l'autocommutateur (par votre administrateur système).



Composez le numéro abrégé commun.

Veuillez consulter le répertoire de votre téléphone.



Appuyez sur cette touche pour effectuer l'appel.

Composition d'un numéro via une touche rapide ou une touche de fonction

Le numéro doit avoir été préprogrammé pour la touche rapide ou la touche de fonction, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102.

Via une touche rapide :



Maintenez enfoncée la touche rapide préprogrammée.

Il peut s'agir d'un numéro entre 0 et 9. Le numéro programmé s'affiche. Il est ensuite composé et la connexion s'établit automatiquement.

Via une touche de fonction :



Appuyez sur la touche de fonction préprogrammée (voir écran).

Le numéro programmé s'affiche. Il est ensuite composé et la connexion s'établit automatiquement.

Autorisation

Code d'autorisation, commun

Si vous êtes habilité à utiliser un code d'autorisation commun (1 à 7 chiffres), vous pouvez modifier temporairement la configuration de n'importe quel téléphone connecté à l'autocommutateur, dans la limite du niveau d'autorisation associé à ce code. Vous pouvez utiliser ce code pour un seul appel ou ouvrir le téléphone pour plusieurs appels et le verrouiller à nouveau lorsque vous aurez terminé.

Utilisation pour un seul appel :

*** 7 2 ***



Composez ce code.

Entrez le code d'autorisation et appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.



Composez le(s) chiffre(s) nécessaire(s) pour obtenir une ligne extérieure et le numéro externe.

Pour ouvrir un poste pour plusieurs appels :

7 3 *



Composez ce code.

Entrez le code d'autorisation et appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Pour verrouiller un poste :

*** 7 3 ***



Composez ce code.

Entrez le code d'autorisation et appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Code d'autorisation, individuel

Si vous disposez d'un code individuel d'autorisation (1 à 7 chiffres, affecté à votre poste), vous pouvez verrouiller votre poste sur un niveau commun d'autorisation par exemple, lorsque vous quittez le bureau. Vous pouvez également modifier la configuration de tout téléphone connecté à l'autocommutateur en lui conférant le même niveau d'autorisation que celui dont vous disposez sur votre téléphone. Le code individuel peut être modifié à partir de votre poste.

Pour verrouiller votre téléphone :

*** 7 6 ***

Composez ce code.



Entrez le code d'autorisation et appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Pour effectuer des appels avec votre niveau d'autorisation lorsque votre téléphone est verrouillé :

*** 7 5 ***

Composez ce code.



Entrez le code d'autorisation et appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.



Composez le(s) chiffre(s) nécessaire(s) pour obtenir une ligne extérieure et le numéro externe.

Pour ouvrir votre téléphone :

7 6 *

Composez ce code.



Entrez le code d'autorisation et appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Affectation de votre propre niveau d'autorisation à un autre téléphone :

*** 7 5 ***

Composez ce code.



Entrez le code d'autorisation et appuyez sur cette touche.



Entrez votre numéro de poste et appuyez sur ces touches.
Vous entendez la tonalité de contrôle.



Composez le(s) chiffre(s) nécessaire(s) pour obtenir une ligne extérieure et le numéro externe.

Modification de votre code d'autorisation individuel :

*** 7 4 ***

Composez ce code.



Entrez l'ancien code d'autorisation et appuyez sur cette touche.



Entrez le nouveau code d'autorisation et appuyez sur ces touches.

Vous entendez la tonalité de contrôle.



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Répertoire

Votre téléphone inclut un répertoire SIM (personnel) et un annuaire centralisé.

Dans le répertoire SIM, vous pouvez effectuer jusqu'à 100 entrées (noms et numéros). Les entrées de ce répertoire sont enregistrées sur la carte SIM de votre téléphone.

Remarques :

les numéros du répertoire peuvent comporter au maximum 22 chiffres et les noms, 16 caractères.

Lorsqu'un bip vous indique que le répertoire est saturé, vous devez supprimer une entrée pour pouvoir en ajouter une nouvelle.

Vous pouvez également ouvrir le répertoire en programmant une touche rapide/une touche de fonction. Voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102.

Saisie de noms et de numéros

Les caractères que vous pouvez écrire sont indiqués au-dessus de chaque touche. Utilisez le clavier pour la saisie de texte. La procédure ci-dessous vous explique comment écrire du texte lorsque vous ajoutez un nouveau nom dans le répertoire.



Exemple (pour saisir SMITH) :

Le caractère marqué est sélectionné après un certain temps ou lorsque une autre touche est actionnée.

- 7 7 7 7** Appuyez sur cette touche pour saisir un **S**.
- 6** Appuyez sur cette touche pour saisir un **M**.
- 4 4 4** Appuyez sur cette touche pour saisir un **I**.
- 8** Appuyez sur cette touche pour saisir un **T**.
- 4 4** Appuyez sur cette touche pour saisir un **H**.
-  Appuyez sur cette touche lorsque le nom est complet.

Touches de contrôle

Lorsque vous entrez un nom ou un numéro, vous pouvez utiliser les touches suivantes pour le contrôle et la navigation :

-  Appuyez sur cette touche pour vous déplacer vers la gauche.
-  Appuyez sur cette touche pour vous déplacer vers la droite.
- *** Appuyez sur cette touche pour basculer entre les majuscules et les minuscules.

*Remarque : il est possible d'activer/de désactiver l'envoi de tonalités dans un numéro précomposé en effectuant une pression longue sur la touche * (par exemple, lors de l'appel d'un serveur téléphonique bancaire). L'activation de l'envoi de tonalités est indiqué par la lettre T dans le numéro, et la désactivation par le caractère -.*

- 0** Appuyez sur cette touche pour entrer un espace.
- C** Appuyez pour corriger une entrée erronée (voir écran).

Remarque : l'entrée entière est effacée si cette touche est maintenue enfoncée.

Caractères spéciaux

Servez-vous du clavier pour saisir des lettres et des caractères. Appuyez une fois sur une touche pour obtenir la première lettre qui lui est associée, deux fois pour la seconde, trois fois pour la troisième, etc. Les lettres les plus courantes sont imprimées sur chaque touche du téléphone. Toutes les lettres et tous les caractères disponibles sont indiqués sur le tableau suivant :

Touche du téléphone	Nombre de pressions sur la touche												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	-	?	!	,	.	:	"	'	()	1		
2	A	B	C	Å	Ä	Æ	À	Á	Â	Ã	Ç	2	
3	D	E	F	È	É	Ê	Ë	3					
4	G	H	I	ï	ì	î	í	4					
5	J	K	L	5									
6	M	N	O	Ñ	Ö	Ø	Ò	Ó	Ô	Õ	6		
7	P	Q	R	S	ß	7							
8	T	U	V	Ü	Ù	Ú	Û	8					
9	W	X	Y	Z	Ý	9							
0	Espace	+	&	@	/	\$	%	£	€	\	±	½	0
#			<	=	>	^	_	°	μ	¿	¡	§	

Remarque : selon la langue sélectionnée pour les menus, d'autres caractères peuvent être disponibles (si c'est le cas, l'ordre des caractères peut différer du tableau ci-dessous).

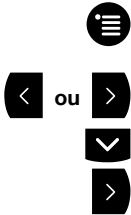
Exemple de caractères spéciaux :

2 Pour entrer le caractère Å, appuyez sur la touche 2 (cinq fois).

- 1 fois résultat A
- 2 fois résultat B
- 3 fois résultat C
- 4 fois résultat Å
- 5 fois résultat Å

Accéder au répertoire

Accédez aux noms et numéros du répertoire.



Appuyez sur cette touche.

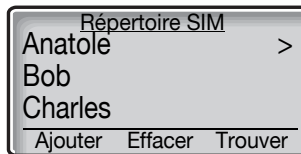
Le dernier onglet utilisé est marqué.

Sélectionnez *Contacts*.

Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Contacts*.

Choisissez *Répertoire SIM*.

La liste des noms s'affiche.



Effectuer un appel à partir du répertoire

Lorsque vous avez accédé à l'annuaire centralisé ou au répertoire SMS :

Trouver



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Trouver :_ s'affiche.

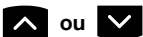
Appuyez sur la touche correspondant à la première lettre du nom que vous recherchez.

Pour écrire du texte, voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.

OK

Appuyez sur cette touche pour confirmer (voir écran).

Le premier nom commençant par cette lettre s'affiche.



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le nom recherché.



Appuyez sur cette touche.

Le numéro est composé.

Ajouter un nom et un numéro au répertoire

Lorsque vous êtes dans le répertoire :

Ajouter

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Entrez le nom.

Pour écrire du texte, voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.

C

Appuyez sur cette touche pour corriger une entrée erronée (voir écran).



Appuyez sur cette touche.



Sauver

Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur cette touche (voir écran).

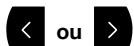
Le nom et le numéro sont enregistrés dans le répertoire téléphonique.

Enregistrer un numéro de la liste des appels dans le répertoire



Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.



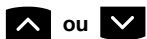
Sélectionnez *Contacts*.



Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Contacts*.



Sélectionnez *Liste des appels*.



Faites défiler la liste des appels vers le haut ou le bas, jusqu'à ce que vous retrouviez le numéro recherché.



Appuyez sur cette touche.

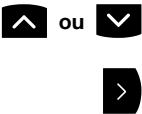
Le numéro est automatiquement ajouté au répertoire.

Entrez le nom et appuyez sur cette touche (voir écran).

Pour écrire du texte, voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49. Le nom et le numéro sont enregistrés dans le répertoire téléphonique.

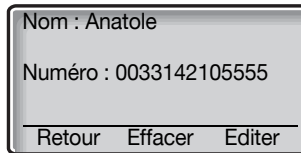
Modifier un nom et un numéro du répertoire

Lorsque vous êtes dans le répertoire :



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le nom recherché.

Sélectionnez le nom.



Editer



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Modifiez le nom.

Pour écrire du texte, voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.

C

Appuyez sur cette touche pour corriger une entrée erronée (voir écran).



Appuyez sur cette touche.

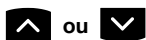


Modifiez le numéro de téléphone et appuyez sur cette touche (voir écran).

Le nom et le numéro sont modifiés.

Supprimer un nom et un numéro du répertoire

Lorsque vous êtes dans le répertoire :



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le nom recherché.

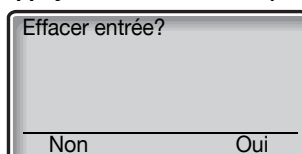


Sélectionnez le nom.

Le nom et le numéro s'affichent.

Effacer

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Oui

Appuyez sur cette touche pour effacer le numéro affiché (voir écran).

Le nom et le numéro sont supprimés.

Pendant un appel

Mains libres

Cette fonction est utile lorsque vous avez besoin d'avoir une conversation au téléphone tout en gardant vos mains libres pour d'autres tâches. À tout instant pendant l'appel, vous pouvez passer en mode mains libres (et revenir en mode standard).

Pour activer le mode mains libre pendant un appel :



Appuyez sur la touche de fonction centrale pour répondre à l'appel en mode mains libres.

Vous êtes en communication avec votre correspondant au moyen du haut-parleur et du micro.

Remarque : *il est possible de régler le volume. Voir la section « [Réglages acoustiques](#) » page 115.*



Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver le mode mains libres.

Désactivation du micro

Pour couper le micro pendant une conversation :

Appuyez sur la touche Mute à droite du téléphone pour désactiver le micro.

Le micro est déconnecté et votre correspondant n'entend plus la conversation en cours ni les bruits de l'environnement. Le texte **Silence** est affiché lorsque le micro est désactivé pendant un appel.

Appuyez à nouveau sur la touche Mute pour remettre le micro en fonction.

Remarque : nous vous recommandons d'utiliser cette fonction plutôt que de mettre un appel en attente. Un appel en attente peut être renvoyé vers l'opérateur ou l'opératrice, directement ou après un certain temps.

Concertation

Au cours d'une conversation en cours, vous voulez consulter un correspondant interne ou extérieur.

R



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Tonalité d'invitation à numéroter. Le premier appel est mis en attente.

Appelez le deuxième correspondant.

Lorsque le deuxième correspondant répond, vous pouvez basculer entre les appels (retour à l'appel précédent), transférer l'appel, créer une conférence ou mettre fin à un des appels.

R



Appuyez sur cette touche pour terminer l'appel de concertation (voir écran).

Le deuxième correspondant est déconnecté.

Appuyez sur cette touche pour revenir au premier correspondant.

Retour à l'appel précédent

2

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'autre correspondant.

Le correspondant avec lequel vous étiez en communication est mis en attente.

Transfert

Vous avez un appel entrant et vous souhaitez transférer cet appel vers un autre poste.

R



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Vous entendez la tonalité de numérotation.

Appelez le deuxième correspondant.



Appuyez sur cette touche avant ou après que l'appelé ait décroché.

L'appel en cours est transféré.

Remarque : *si vous avez placé plusieurs appels en attente, c'est le dernier qui est transféré ; si le numéro de poste que vous composez est occupé ou s'il vous est impossible d'effectuer le transfert, votre téléphone sonne à nouveau.*

Appel en attente

Si, pendant une communication, vous entendez la tonalité d'appel en attente, un autre correspondant essaie de vous joindre.

Pour mettre fin à l'appel en cours et répondre à l'appel en attente :



Appuyez sur cette touche pour mettre fin à l'appel en cours.

L'appel en attente est indiqué sur votre téléphone.



Appuyez sur cette touche pour répondre au nouvel appel.

Remarque : *l'usage de la fonction d'appel en attente peut être bloqué pour votre poste (fonction programmée par votre administrateur système).*

Conférence

Cette procédure vous permet d'inclure jusqu'à sept correspondants dans une conférence. Seul l'initiateur de la conférence peut y inclure des participants. Pendant la conférence, une tonalité retentit toutes les 15 secondes.

Remarque : *il est possible de désactiver la tonalité de conférence pour votre système.*

Vous avez une conversation en cours et vous souhaitez établir une conférence téléphonique. Vous serez l'initiateur de la conférence.

R

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Vous entendez la tonalité de numérotation.



Appelez le deuxième correspondant.

Attendez qu'il réponde.

3

Appuyez sur cette touche pour établir la conférence.

Répétez cette procédure pour rajouter des participants.



Mettez fin à l'appel pour quitter la conférence.

Remarque : *une tonalité d'avertissement retentit chaque fois qu'un participant rejoint ou quitte la conférence. Si l'initiateur de la conférence la quitte, celle-ci se poursuivra avec les autres participants. La conversation repasse en mode habituel de connexion à deux correspondants lorsqu'il ne reste plus que deux participants.*

Répondre à un appel de conférence

Un appel de conférence est indiqué par un signal différent de celui des appels ordinaires et par un message texte. Il est nécessaire de répondre à un appel de conférence avant un délai prédéfini (par défaut 30 secondes). La priorité d'un appel ordinaire en cours est plus élevée, mais s'il est mis fin à l'appel en cours avant le délai prédéfini, l'indication d'appel de conférence commence et il est possible d'y répondre.



Appuyez sur cette touche pour répondre à l'appel de conférence.

Vous êtes connecté(e) à la conférence.

Remarque : *la fonction de conférence n'est pas prise en charge par IP DECT.*

Mise en attente

Vous pouvez mettre temporairement l'appel en cours en attente. Les appels mis en attente peuvent être repris depuis votre téléphone ou depuis un autre poste.

R

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Vous entendez la tonalité de numérotation.



Appuyez sur cette touche.

Pour reprendre l'appel à partir de votre poste



Appuyez sur cette touche avant le délai de 30 secondes.

Si vous ne reprenez pas l'appel dans les 30 secondes, vous serez rappelé. Un appel extérieur sans réponse sera réacheminé vers le poste opérateur après 30 secondes.

Pour reprendre l'appel depuis un autre poste



Appelez le poste où l'appel a été mis en attente et appuyez sur cette touche.

Vous entendez la tonalité d'occupation.

4

Appuyez sur cette touche (France).

8

Appuyez sur cette touche (Belgique, Suisse).

Composition pendant un appel connecté

Lors de l'appel de services téléphoniques interactifs, par exemple un serveur téléphonique bancaire, vous devez utiliser les tonalités DTMF (multi-fréquence). Si votre autocommutateur n'est pas déjà programmé pour convertir les chiffres saisis en signaux DTMF, vous devez activer cette fonction pendant l'appel.

Pendant un appel :

9



Appuyez sur cette touche et composez les chiffres requis.

Les chiffres entrés sont convertis en signaux DTMF.

Bouton « Appuyer pour parler »

Il existe deux types de fonctions « Appuyer pour parler » qui sont définis par les paramètres de la carte SIM du téléphone. Pour ces deux variantes, il est nécessaire d'appuyer sur la touche Mute pendant la conversation.

La première fonction « Appuyer pour parler » peut être décrite comme appel de groupe/appel de conférence. Pour accéder à l'appel de groupe, les participants doivent appuyer sur une touche de fonction/une touche rapide pour laquelle un code de composition a été pré-programmé. Lorsqu'un des membres du groupe veut entrer en contact avec les autres, il lui suffit simplement de maintenir la touche Mute enfoncée pour ouvrir le micro. Lorsque la touche Mute est relâchée, le micro est à nouveau coupé. Le code de composition est défini pour la touche de fonction/touche rapide comme un numéro de téléphone, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102.

Remarque : *lorsque cette fonction est activée, tous les appels démarrés avec une touche de fonction/une touche rapide utiliseront la fonction « Appuyer pour parler ».*

La seconde fonction « Appuyer pour parler » sert dans les systèmes où il n'est pas permis à plusieurs correspondants de parler en même temps. Le téléphone envoie des tonalités DTMF au système connecté lorsque la touche Mute est pressée/libérée afin d'ouvrir/de fermer le canal vocal.

Déviation d'appels

Renvoi interne

Tous les appels destinés à votre poste sont déviés vers le poste de votre choix (au sein du réseau interne). Lorsque le renvoi est activé, le symbole > est affiché à la suite de votre numéro. La ligne suivante affiche le numéro de poste de réponse. Vous entendrez alors une tonalité spéciale. Pendant un renvoi, il est toujours possible d'utiliser votre téléphone pour les appels sortants.

* 2 1 *



Activer

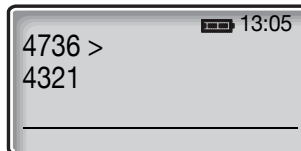
Composez ce code et le numéro de la nouvelle destination.

Appuyez sur ces touches.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Exemple d'affichage :



2 1

Annuler**Composez ce code, puis appuyez sur cette touche.****Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.****Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.**

Renvoi externe

Si le renvoi externe est autorisé, vous avez la possibilité de renvoyer tous les appels destinés à votre poste vers le numéro externe de votre choix. Lorsque le renvoi est activé, le symbole > est affiché à la suite de votre numéro. Vous entendrez alors une tonalité spéciale. Pendant un renvoi, il est toujours possible d'utiliser votre téléphone pour les appels sortants.

Activer

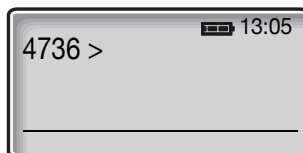
* 2 2 #

**Composez ce code.****Composez le(s) chiffre(s) nécessaire(s) pour obtenir une ligne extérieure et le numéro externe.**

#

**Appuyez sur cette touche.****Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.****Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.**

Exemple d'affichage :



2 2



Annuler

Composez ce code.

Appuyez sur cette touche.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Numéro personnel

Grâce à cette fonction, on peut vous joindre sur votre numéro habituel, même si vous êtes en déplacement ou à votre domicile, etc.

Selon les fonctionnalités de l'autocommutateur de votre bureau, vous disposez d'un seul profil de recherche individuel (standard) ou vous pouvez choisir entre cinq profils de recherche individuels (en option).

Un profil de recherche peut être conçu pour une situation donnée, par exemple au bureau, en voyage, à la maison, etc., et il est possible d'utiliser à la fois des numéros externes et internes dans un profil.

Votre profil de recherche est programmé ou modifié par votre administrateur système. Voir la section « [Pour concevoir et activer vos profils de recherche](#) » page 66.

Lorsque cette fonction est activée, les appels entrants sont transférés vers les téléphones ou les services de remplacement sélectionnés en fonction de l'ordre que vous avez choisi. Si une position de réponse du profil est occupée, l'appel peut être transféré vers une autre position prédéfinie dans le même profil. Par exemple, votre boîte vocale ou un collègue.

Vous gérez les profils à partir de votre téléphone au bureau. Cette opération est décrite dans cette section (une opératrice peut également vous aider).

Vous pouvez aussi recourir à une des applications de l'assistant personnel, si disponible. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.

Si vous êtes à l'extérieur, il est possible d'utiliser la fonction d'accès direct au système (DISA), sous réserve qu'elle soit disponible dans votre système. Cette section décrit l'utilisation de la fonction DISA.

Activer ou changer de profil à partir de votre téléphone au bureau**✖ 1 0 ✖****Composez ce code.****(1 – 5)****Appuyez sur le chiffre correspondant au profil de recherche.****#** **Appuyez sur ces touches.****Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.****Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.**

Remarque : *si un autre personne fait partie du profil activé, un collègue ou une opératrice, etc., n'oubliez pas de la prévenir de votre absence. Si la messagerie vocale est incluse dans le profil activé, mettez systématiquement à jour votre message d'accueil au moyen d'informations concernant votre absence.*

Désactiver un profil à partir de votre téléphone de bureau**# 1 0 #****Composez ce code.****Appuyez sur cette touche.****Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.****Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.**

Activer ou changer de profil depuis un téléphone extérieur

Le téléphone utilisé doit être un téléphone à touches disposant d'une touche dièse (#) et d'une touche étoile (*) ou un téléphone mobile permettant d'émettre des tonalités DTMF.



Appelez la fonction DISA de votre bureau.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

*** 7 5 ***

Composez ce code.



Entrez le code d'autorisation et appuyez sur cette touche.



Composez le numéro de votre poste et appuyez sur cette touche.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

*** 1 0 ***

Composez ce code.



Composez le numéro de votre poste et appuyez sur cette touche.

(1 - 5)

Appuyez sur le chiffre correspondant au profil de recherche.



Appuyez sur cette touche et raccrochez le combiné.

Remarque : *si un autre personne fait partie du profil activé, un collègue ou une opératrice, etc., n'oubliez pas de la prévenir de votre absence. Si la messagerie vocale est incluse dans le profil activé, mettez systématiquement à jour votre message d'accueil au moyen d'informations concernant votre absence.*

Désactiver à partir d'un téléphone extérieur

Le téléphone utilisé doit être un téléphone à touches disposant d'une touche dièse (#) et d'une touche étoile (*) ou un téléphone mobile permettant d'émettre des tonalités DTMF.



*** 7 5 ***

Appelez la fonction DISA de votre bureau.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

Composez ce code.



Composez le code d'autorisation et appuyez sur cette touche.



Composez le numéro de votre poste et appuyez sur cette touche.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

1 0 *

Composez ce code.



Composez le numéro de votre poste et appuyez sur cette touche.



Raccrochez le combiné.

Pour concevoir et activer vos profils de recherche

Les profils de recherche sont installés et modifiés par votre administrateur système. Pour configurer vos profils, copiez le formulaire de configuration, remplissez les informations pour vos nouveaux profils ou pour ceux que vous voulez modifier et remettez-le à votre administrateur système.

Remarque : *si une application de gestion des profils est connectée à votre système, il vous est possible de modifier les profils via l'intranet. Voir les instructions relatives à l'application.*

Remarques importantes pour la conception de vos profils de recherche :

- Évitez de définir une durée de sonnerie supérieure à 45 secondes pour vos profils.

Habituellement, votre correspondant raccroche après 3 à 6 sonneries. Si vous avez besoin d'un temps de sonnerie supérieur, la durée maximale est de 60 secondes.

- Considérez le temps dont vous avez besoin pour réagir et répondre pour chaque emplacement inclus dans votre profil.
Il faut compter jusqu'à 15 secondes pour réagir et répondre à un appel avec un téléphone de bureau ou avec un téléphone sans fil et jusqu'à 20–25 secondes avec un téléphone mobile.

- Chaque profil doit comporter à la fin un poste de réponse (messagerie vocale ou opérateur/secrétaire).

Sinon, certains appels ne recevront pas de réponse.

- Réfléchissez à ce qui doit se produire lorsque vous êtes en conversation téléphonique.

Les options disponibles sont les suivantes :

- *renvoi vers la messagerie vocale*
- *renvoi vers l'opérateur*

- Si un répondeur automatique, un fax ou un autre équipement de réponse est utilisé comme poste de réponse en début de profil, il se peut que la recherche soit interrompue.

Déconnectez l'équipement de réponse ou définissez les temps de sonnerie de façon à ce qu'ils n'affectent pas la recherche.

- Si votre système n'admet qu'un seul profil personnel, définissez ce profil en utilisant uniquement vos deux ou trois positions de réponse les plus fréquentes.

Si vous incluez plus de numéros, il y aura un risque que votre correspondant raccroche avant l'appel du dernier poste.

- Si votre système admet de 1 à 5 profils personnels, définissez les différents profils pour qu'ils correspondent à vos postes de réponse les plus fréquentes.

Veillez à utiliser le minimum de postes de réponse possibles pour chaque profil. Exemples de profils :

- *Au bureau*
- *À la maison*
- *En voyage*
- *Absent/injoignable*

Exemple :

Comment compléter le formulaire de configuration des profils de recherche.

Profil 1 **Au bureau**

Ordre d'appel	Type de téléphone ou emplacement de réponse*	Numéro de téléphone	Temps de sonnerie (secondes)
1	Bureau	1234	10
2	Sans fil	5234	15
3	Messagerie vocale		

**Exemples : bureau, sans fil, mobile, extérieur, messagerie vocale, poste opérateur, etc.*

Profil 2 **À la maison**

Ordre d'appel	Type de téléphone ou emplacement de réponse*	Numéro de téléphone	Temps de sonnerie (secondes)
1	Extérieur	222222	20
2	Mobile	0706666666	25
3	Messagerie vocale		

Formulaire de configuration des profils de recherche

Nom :

Service :

N° de téléphone :

Compte :

Profil 1

Ordre d'appel	Type de téléphone ou emplacement de réponse*	Numéro de téléphone	Temps de sonnerie (secondes)
1			
2			
3			
4			

*Exemples : bureau, sans fil, mobile, extérieur, messagerie vocale, poste opérateur, etc.

Profil 2

Ordre d'appel	Type de téléphone ou emplacement de réponse*	Numéro de téléphone	Temps de sonnerie (secondes)
1			
2			
3			
4			

Profil 3

Ordre d'appel	Type de téléphone ou emplacement de réponse*	Numéro de téléphone	Temps de sonnerie (secondes)
1			
2			
3			
4			

Profil 4

Ordre d'appel	Type de téléphone ou emplacement de réponse*	Numéro de téléphone	Temps de sonnerie (secondes)
1			
2			
3			
4			

Profil 5

Ordre d'appel	Type de téléphone ou emplacement de réponse*	Numéro de téléphone	Temps de sonnerie (secondes)
1			
2			
3			
4			

Informations d'absence

Les informations d'absence servent à informer vos correspondants de la raison de votre absence et de votre date de retour. Si vous y êtes autorisé, vous pouvez aussi programmer des messages d'absence pour un autre poste à partir du votre. Vous entendrez alors une tonalité spéciale. Pendant les informations d'absence, il est toujours possible d'utiliser votre téléphone pour les appels sortants.

Activation

Exemple : De retour le 15 septembre (=0915).

*** 2 3 * (0 - 9)**

Composez ce code et entrez le code d'absence.

Remarque : le code d'absence dépend du système.
Contactez votre administrateur système pour connaître les codes d'absence que vous pouvez utiliser.

*** 0 9 1 5**

Appuyez sur cette touche et entrez la date (MMJJ) ou l'heure (HHMN) de votre retour.

Remarque : si vous n'avez pas besoin d'indiquer une heure ou une date de retour, vous pouvez ignorer cette étape.

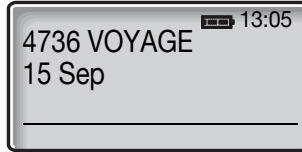


Appuyez sur cette touche.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Exemple d'affichage :



Remarque : ces informations ne sont pas affichées sur les téléphones IP DECT.

Annuler

2 3



Composez ce code.

Appuyez sur cette touche.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.
Les informations programmées sont effacées.

Activation pour un autre poste

* 2 3 0 *



Composez ce code.

Composez le numéro du poste et appuyez sur cette touche.

(0 - 9)

Entrez le code d'absence.

* 0 9 1 5

Appuyez et entrez la date (MMJJ) ou l'heure de retour (HHMN)
de la personne utilisant ce poste.

Remarque : si vous n'avez pas besoin d'indiquer une heure
ou une date de retour, vous pouvez ignorer cette étape.





Appuyez sur ces touches.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Lorsque l'affichage sur le poste de l'autre personne affiche la raison et, si vous l'avez entrée, l'heure ou la date de son retour :



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Annulation pour un autre poste

2 3 0 *

Composez ce code.



#



Composez le numéro du poste et appuyez sur ces touches.



Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Remarque : *si vous entendez la tonalité spéciale de numérotation, vous devez entrer le code d'autorisation pour l'autre poste. Faites-le et appuyez sur la touche # avant d'appuyer sur la touche d'appel.*



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Messages

Lorsque vous recevez un nouveau message, vous êtes averti pas le témoin lumineux clignotant accompagné de l'alarme de message et/ou du signal du vibreur (il est également possible de programmer une tonalité de numérotation spéciale pour indiquer un message en attente).

Le pictogramme **Nouveau message** sert également à indiquer cet événement. En outre, le nombre de messages dans la file d'attente s'affiche sur l'écran.

Il est possible de couper l'alarme de message en appuyant sur la touche Mute.

Remarques :

si le message est urgent, l'alarme de message sera émise même en mode Silence.

La liste des messages est effacée lorsque votre téléphone est éteint ou que l'alimentation du téléphone s'interrompt.

Mise en attente manuelle d'un message (MMW)

Si le poste appelé ne répond pas, vous pouvez initier l'affichage de l'indicateur de message en attente sur ce poste (si cette fonction est autorisée).


Répondre

Une indication de message en attente s'affiche, par exemple **Mess. Vocale: 1**.

Ecoute

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Un appel est effectué vers le poste qui a demandé la mise en attente d'un message.

Remarque : si vous n'avez pas répondu au message après un certain délai (prédéfini par l'administrateur système), le pictogramme de Message s'affiche, par exemple 3. La réponse au message s'effectue via la liste des messages, voir la section « Messages texte » page 75.

✳ 3 1 ✳



Activer MMW sur un autre poste

Composez ce code et le numéro de poste en question.



Appuyez sur cette touche.



Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Le message est envoyé au poste appelé.

3 1



Désactiver MMW sur un autre poste

Composez ce code et le numéro de poste en question.



Appuyez sur ces touches.



Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.



Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

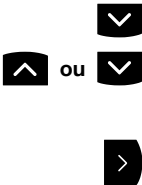
Messages texte

Les vingt derniers messages textes reçus sont enregistrés dans la liste des messages. Pour envoyer des messages texte, voir la section « [SMS \(Short Message Service, service de messages courts\)](#) » page 78.

Remarques :

si la mémoire libre est insuffisante pour stocker un message entrant, le message le plus ancien est effacé. Ceci signifie qu'il n'est pas toujours possible de stocker vingt messages, car cela dépend de leur taille.

Si vous appuyez sur n'importe quelle touche (sauf les touches Alarme, Mute et Volume), le message reçu est marqué comme lu.

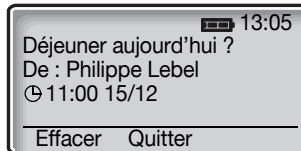


Appuyez sur cette touche pour accéder à la liste des messages.

Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le message recherché.

Le message sélectionné est mis en valeur.

Appuyez sur cette touche pour le lire.



Si la fonction Heure et Date est configurée, l'heure de l'appel est affichée le jour où le message a été reçu/émis. Le timbre horodateur est changé en un timbre de date le jour suivant. Voir la section « [Réglages de l'heure](#) » page 109.

La taille du texte peut être modifiée et l'ordre d'affichage des informations relatives aux messages inversé, voir la section « [Paramètres](#) » page 101.

Suppression d'un message :

Effacer

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Effacer message ? s'affiche.

Oui

Appuyez sur cette touche pour supprimer le message (voir écran).

Si vous recevez un message avec une demande d'accusé de réception, le texte **Accusé réception** est ajouté au message. Utilisez les touches de fonction pour émettre un accusé de réception positif ou négatif.

Remarque : *l'option Effacer n'est pas disponible lorsque le message comporte une demande d'accusé de réception. Il n'est possible de supprimer un message pour lequel l'accusé de réception n'a pas été émis qu'à partir de la liste des messages.*

Pour répondre à un message texte entrant :

Réponse

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Envoi

Entrez le texte du message et appuyez sur cette touche (voir écran).

Le message Envoi s'affiche pour confirmer le transfert.

Absence

Activez la fonction Absence si vous ne pouvez pas recevoir de messages SMS. Le système reçoit alors une notification d'absence et gère le fait que vous pouvez être joint ou non.

Cette fonction peut être programmée pour une touche de fonction ou une touche rapide. Pour programmer une touche de fonction/une touche rapide, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102. Il est également possible d'activer/de désactiver cette fonction via le menu, voir la section « [Modes](#) » page 94.

Remarques :

cette fonction peut être restreinte ou non disponible. Pour savoir si elle est disponible et obtenir des informations complémentaires, adressez-vous à votre administrateur système.

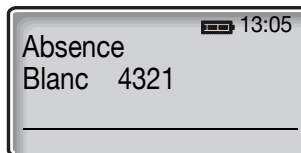
Si vous avez programmé une touche de fonction, vous devez la maintenir enfoncée pour activer/désactiver cette fonction.

Activer

Absence

Appuyez sur la touche de fonction/la touche rapide pré-programmée (voir écran).

L'écran affiche :

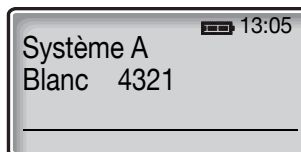


Désactiver

Absence

Appuyez sur la touche de fonction/la touche rapide pré-programmée (voir écran).

L'écran affiche :



SMS (Short Message Service, service de messages courts)

La fonction de messagerie SMS entre téléphones est activée en programmant **SMS** pour une touche de fonction/touche rapide, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102. Si vous programmez la touche choisie sans adresse de destination, vous pourrez l'utiliser pour envoyer un SMS à n'importe quel téléphone du système ; vous pouvez également choisir de l'envoyer à une adresse de destination prédéfinie.

Un message SMS entrant s'affiche immédiatement avec le numéro du téléphone émetteur sur une ligne distincte. Lorsque vous lisez le message SMS, l'heure et la date de réception sont affichées ainsi que le numéro du poste émetteur. Pour lire et répondre aux messages SMS entrants, voir la section « [Messages texte](#) » page 75. Tous les messages SMS sont enregistrés avec les autres messages dans la liste des messages.

Remarques :

cette fonction peut être restreinte ou non disponible. Pour savoir si elle est disponible et obtenir des informations complémentaires, adressez-vous à votre administrateur système.

Si vous avez programmé une touche de fonction, vous devez la maintenir enfoncée pour activer/désactiver cette fonction.

Envoyer un SMS

SMS



Appuyez sur la touche de fonction/la touche rapide pré-programmée (voir écran).

Entrez le numéro destinataire.

Cette étape est exclue si vous envoyez un SMS à une adresse prédéfinie.

Ou :



Appuyez sur cette touche pour récupérer le numéro à partir du répertoire SIM (voir écran).

Cette étape est exclue si vous envoyez un SMS à une adresse prédéfinie.

OK

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Cette étape est exclue si vous envoyez un SMS à une adresse prédéfinie.



Envoi

Entrez le texte du message et appuyez sur cette touche (voir écran).

Le message Envoi s'affiche pour confirmer le transfert.

Messagerie interactive

La messagerie interactive (MI) est une fonction qui permet d'étendre la messagerie de base. Elle permet d'accéder aux informations d'une application cliente du système. Par exemple, il peut s'agir d'un annuaire centralisé (un répertoire téléphonique central) auquel vous pouvez accéder depuis votre téléphone, ou d'une liste d'actions incluses dans le message envoyé de l'application vers votre téléphone.

Les données mobiles provenant du téléphone peuvent provoquer l'envoi du message interactif par l'application. L'utilisateur a ensuite la possibilité de sélectionner une des actions de la liste. Il peut s'agir de l'envoi d'un message de réponse à l'application et/ou de la composition d'un numéro particulier, etc.

Remarque : *cette fonction peut être restreinte ou non disponible. Pour savoir si elle est disponible et obtenir des informations complémentaires, adressez-vous à votre administrateur système.*

Message interactif entrant

Un message interactif est indiqué et visualisé de la même manière qu'un message normal, mais le pictogramme **Message interactif** est ajouté devant le message. Il est enregistré avec les autres messages dans la liste des messages.

Si le message vous propose plusieurs options :

Choisir

Marquez l'option souhaitée et appuyez sur cette touche (voir écran).

Si l'option choisie nécessite que vous entriez des données :



OK

Entrez les informations requises et appuyez sur cette touche (voir écran).

Une pression sur la touche de fonction centrale permet de passer en mode d'entrée numérique pour faciliter la saisie des numéros.

Envoi de données mobiles

Il est possible d'envoyer des données entrées par l'utilisateur du téléphone en appuyant sur une touche de fonction ou une touche rapide préprogrammée ou en sélectionnant un service. Les données mobiles peuvent servir à ouvrir une porte, à démarrer/arrêter une machine, etc. Ces données peuvent être prédéfinies ou saisies après l'appui sur la touche de fonction/la touche rapide ou la sélection du service. Il est possible d'utiliser des données mobiles avec un préfixe pour envoyer des informations à une application du système (ceci peut être également prédéfini lors de la programmation de la touche de fonction/la touche rapide ou du service). Voir les sections « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102 et « [Services](#) » page 97.

Messagerie vocale (en option)

La fonction de messagerie vocale vous permet de laisser un message vocal à vos correspondants lorsque vous n'êtes pas en mesure de répondre aux appels, par exemple lorsque vous êtes à l'extérieur, en réunion, etc. Ces derniers ont alors la possibilité d'enregistrer un message dans votre boîte vocale. De retour à votre bureau, vous pouvez accéder à votre boîte vocale et écouter les messages que vous avez reçus.

Vous pouvez dévier vers votre boîte vocale tous les appels entrants, les appels restés sans réponse, ou les appels intervenant lorsque votre téléphone est occupé.

Si vous utilisez la fonction numéro personnel, il est conseillé de programmer la messagerie vocale comme dernière position de réponse pour tous les profils de recherche.

Lorsque vous accédez à votre boîte vocale, vous entendrez des instructions enregistrées expliquant comment écouter, enregistrer, stocker et supprimer des messages, et également comment modifier votre code de sécurité.

Remarque : *la manière de gérer votre boîte vocale dépend du type du système de messagerie vocale. Les explications suivantes décrivent le messagerie intégrée au MD110. Pour d'autres types de messagerie, veuillez-vous reporter aux instructions d'utilisation spécifiques. Contactez votre administrateur système si vous ignorez le type de système de messagerie vocale dont vous disposez.*

Pour activer ou désactiver votre boîte vocale

Voir la section « [Renvoi interne](#) » page 61 (code de fonction 21). Utilisez le numéro du système de messagerie vocale comme « numéro de poste de réponse ».

Accès à votre boîte vocale lorsque vous avez un nouveau message

Ecoute

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Si vous êtes invité à entrer votre code de sécurité :

Saisissez votre code de sécurité.

Code lors de l'installation = votre numéro de poste.

Accès à votre boîte vocale dans le cas général

Vous voulez écouter des messages sauvegardés, modifier votre code de sécurité ou votre message d'accueil.



Composez le numéro du système de messagerie vocale et appuyez sur cette touche.

Si vous êtes invité à composer votre code de sécurité (lorsque le téléphone utilisé possède sa propre boîte vocale) :

Saisissez votre code de sécurité.

Code lors de l'installation = votre numéro de poste.

Pour accéder à votre boîte vocale à partir d'un autre téléphone



Composez le numéro du système de messagerie vocale et appuyez sur cette touche.

Si vous êtes invité à composer votre code de sécurité (lorsque le téléphone utilisé possède sa propre boîte vocale) :

#

Appuyez sur cette touche.



Composez le numéro de votre boîte vocale.

(Normalement le numéro de votre poste au bureau.)



Saisissez votre code de sécurité (s'il vous est demandé).



Pour accéder à la boîte vocale d'un tiers

Composez le numéro du système de messagerie vocale et appuyez sur cette touche.

Si vous êtes invité à composer votre code de sécurité (lorsque le téléphone utilisé possède sa propre boîte vocale) :

#

Appuyez sur ces touches.



Composez le numéro de la boîte vocale.

(Normalement, le numéro de poste de l'autre personne.)



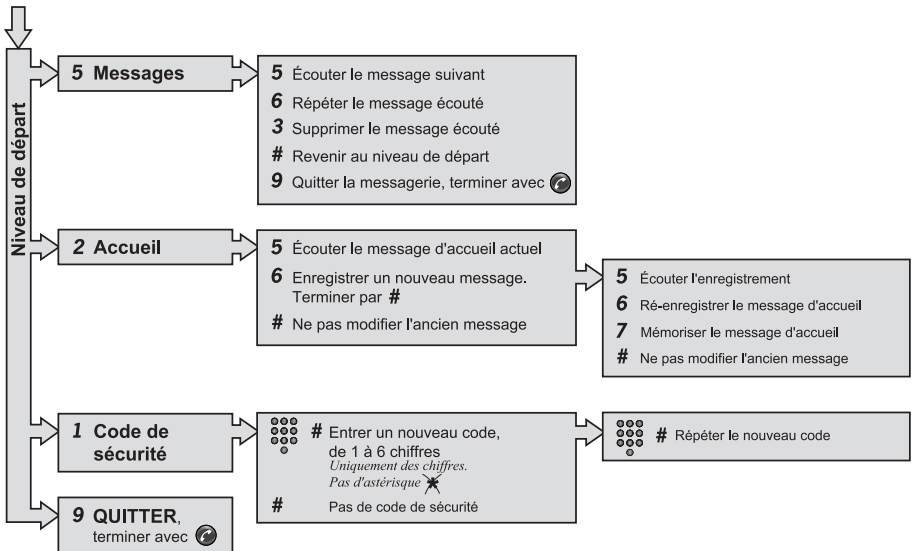
Composez le code de sécurité de la personne (s'il vous est demandé).

Gestion de la messagerie

Des informations enregistrées indiquent le nombre de messages, nouveaux et enregistrés. Si vous avez trop de messages stockés, un message vous demandera de supprimer au préalable des messages enregistrés.

Des instructions enregistrées vous demandent d'appuyer sur diverses touches afin d'écouter les messages de vos correspondants, d'enregistrer votre message d'accueil, de modifier votre mot de passe ou de quitter votre boîte vocale, etc.

Le schéma suivant présente une vue générale du système de boîte vocale et des touches à utiliser.

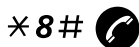


Fonctions de groupe

Interception d'appels de groupe

L'administrateur système peut programmer les téléphones de personnes travaillant au sein d'une même équipe afin que ces dernières forment un groupe de prise d'appel.

Dans un groupe de prise d'appel, tout membre du groupe peut répondre à un appel destiné à n'importe quel membre du groupe.

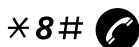


Composez ce code, puis appuyez sur cette touche pour répondre.

Remarque : un groupe de prise d'appel peut répondre aux appels d'un autre groupe. Toutefois, vous ne pouvez prendre les appels destinés à l'autre groupe que si aucun appel n'arrive dans votre propre groupe.

Groupe de sonnerie commune

Les appels sont indiqués par une sonnerie commune.



Composez ce code, puis appuyez sur cette touche pour répondre.

Groupe d'appel

Un numéro de groupe d'appel interne est un numéro de répertoire commun à un groupe de postes. Les appels destinés au groupe seront indiqués sur un poste libre de ce groupe.

Si vous quittez le groupe temporairement, votre téléphone n'est plus disponible pour les appels entrants.

✖ 2 1 ✖








Pour quitter le groupe temporairement

Composez ce code et votre numéro de poste.

Appuyez sur ces touches.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

2 1 # 



Pour réintégrer le groupe

Composez ce code, puis appuyez sur cette touche.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

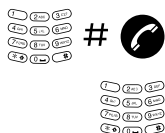
Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Autres fonctions

Code client

Cette fonction sert à affecter un appel à un numéro de compte ou à empêcher des appels illicites depuis votre téléphone. Le code client peut comporter de 1 à 15 chiffres.

✳ 6 1 ✳



Composez ce code.

Composez le code client et appuyez sur ces touches.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

Composez le(s) chiffre(s) nécessaire(s) pour obtenir une ligne extérieure et le numéro externe.

Appel extérieur en cours

Lorsque la fonction code client est utilisée pour l'affectation des coûts d'un appel, il est également possible d'associer un appel en cours extérieur à un code client.

Pendant l'appel :

R

Appuyez sur cette touche pour mettre l'appel en cours en attente (voir écran).

Vous entendez la tonalité de numérotation.

✳ 6 1 ✳



Entrez un code client et appuyez sur ces touches.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

R

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Appuyez sur cette touche pour reprendre l'appel mis en attente.

Annulation générale

Il est possible d'annuler simultanément les fonctions suivantes :

- Rappels (tous les appels sont annulés).
- Suivez-moi interne et externe.
- Mise en attente manuelle de message/renvoi de message.

0 0 1



Activer

Composez ce code, puis appuyez sur cette touche.

Attendez que le pictogramme d'appel cesse de clignoter.

Appuyez sur cette touche pour terminer la procédure.

Service de nuit

Lorsque l'autocommutateur est en service de nuit, tous les appels entrants aboutissant à l'opérateur sont transférés vers un poste ou un groupe de postes sélectionné. L'autocommutateur dispose de trois modes différents de service de nuit :

Service de nuit commun

Tous les appels entrants à destination de l'opérateur sont transférés vers un poste spécifique. Répondez à l'appel de la manière habituelle.

Service de nuit individuel

Seuls certains appels entrants à destination de l'opérateur sont transférés vers un poste spécifique. Répondez à l'appel de la manière habituelle.

Service de nuit universel

Tous les appels entrants à destination de l'opérateur sont transférés vers un dispositif de signalisation universel, tel que la sonnerie commune. Répondez à l'appel comme décrit à la section « [Groupe de sonnerie commune](#) » page 84.

Mode d'urgence

Dans un cas d'urgence, l'opérateur peut faire passer l'autocommutateur en mode d'urgence, dans lequel seuls des postes préprogrammés ont l'autorisation d'effectuer des appels. Si votre poste ne fait pas partie de ceux-ci et que vous essayez d'effectuer un appel, vous n'entendrez pas de tonalité de numérotation.

Pistage d'appels malveillants

Si vous êtes dérangé par des appels externes ennuyeux ou malveillants, vous pouvez demander une identification de numéro à votre opérateur.

Vous pouvez faire appel à la fonction de pistage pendant une conversation en cours. La ligne extérieure peut être conservée pendant une durée limitée.

Activer

Pendant un appel :

R

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Vous entendez la tonalité de numérotation.

***39#**

Composez ce code.

Le système vous informe par des tonalités différentes si la demande de pistage a été acceptée ou rejetée.

DISA = Direct Inward System Access, Accès direct au système

Si vous êtes habilité à utiliser cette fonction et que vous travaillez à l'extérieur, vous pouvez appeler votre bureau et accéder à une ligne externe afin d'effectuer des appels professionnels. Ces appels seront imputés à votre numéro de poste au bureau ou à un numéro de compte. Vous n'aurez à régler que le coût de l'appel vers votre bureau.

Le téléphone utilisé doit être un téléphone à touches disposant d'une touche dièse (#) et d'une touche étoile (*) ou un téléphone mobile permettant d'émettre des tonalités DTMF.

Après un appel DISA, vous devez raccrocher pour pouvoir en effectuer un autre.

Il existe différentes procédures selon le type de code d'autorisation ou lorsqu'un code de compte est utilisé.

Avec un code d'autorisation commun



*** 7 2 ***

Appelez la fonction DISA de votre bureau.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

Composez ce code.



Composez le code d'autorisation et appuyez sur cette touche.

Vous entendez la tonalité de numérotation.



Composez le numéro externe.

Avec un code d'autorisation individuel



*** 7 5 ***

Appelez la fonction DISA de votre bureau.

Vous entendez la tonalité de numérotation.

Composez ce code.



Composez le code d'autorisation et appuyez sur cette touche.



Composez le numéro de votre poste et appuyez sur cette touche.

Vous entendez la tonalité de numérotation.



Composez le numéro externe.

Alarme

Remarque : *les fonctions d'alarme ne sont disponibles que pour les modèles DT422 et DT432.*

Lorsque vous travaillez seul dans des environnements présentant des risques, votre sécurité est importante. Pour répondre à ce type de situation, les téléphones DT422 et DT432 sont équipés d'une touche rouge d'alarme sur le dessus de l'appareil. Si vous avez des problèmes, il vous suffit d'appuyer sur cette touche pour demander de l'aide en envoyant un message prédéfini au central d'alarme qui le distribuera (cette fonction nécessite un serveur externe d'alarmes).

Remarque : *la fonction d'alarme peut être restreinte ou non disponible. Pour savoir si elle est disponible et obtenir des informations complémentaires, adressez-vous à votre administrateur système.*

Alarme avec données

Il est possible d'envoyer des données additionnelles en même temps que l'alarme, par exemple un code d'emplacement. Vous devez avoir programmé manuellement ces données. Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire de définir une touche de fonction/une touche rapide comme raccourci vers le menu **Modif Data Alarme**, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102. Les données enregistrées sont ajoutées à tous les types d'alarme lors de la transmission.

Appel automatique après une alarme

Il est possible de programmer le téléphone pour qu'il appelle un numéro prédéfini directement après une alarme. Il est nécessaire qu'une touche Rapide soit programmée avec ce numéro de téléphone spécifique, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102. Il peut s'agir d'un numéro de téléphone externe ou interne, mais également d'un groupe de postes prédéfini. Le téléphone peut être configuré de façon à appeler le même numéro pour tous les types d'alarmes ou pour appeler des numéros différents en fonction du type d'alarme.

L'appel automatique peut être programmé pour surveillance vocale, c'est-à-dire que le micro du téléphone qui a envoyé l'alarme est discrètement activé, ce qui permet au destinataire de l'appel automatique d'écouter et de prendre les décisions appropriées.

Alarme volontaire

Activer

Appuyez deux fois de suite sur la touche alarme rouge dans un délai de 2 secondes.

L'écran affiche **Volontaire** et un signal bref et doux est émis. Une alarme est envoyée vers le central d'alarme puis le téléphone revient en mode repos.

***Remarque :** vous avez toujours la possibilité de déclencher l'alarme, que vous soyez en communication, en train de modifier les paramètres et même si le téléphone est verrouillé.*

Annuler

- C** **Appuyez sur cette touche pour annuler l'alarme volontaire (voir écran).**

Test de l'alarme

Maintenez la touche rouge Alarme enfoncée jusqu'à ce que le texte d'information s'affiche.

Le texte d'information par défaut est Appel Test.

C Appuyez sur cette touche pour annuler (voir écran).

Alarme d'immobilité et détection gîte

Remarques :

cette fonction nécessite l'installation d'un module en option.

Le délai d'attente sera réduit d'environ 25% lorsque le téléphone est équipé de ce module.

- L'alarme d'immobilité se déclenche lorsque vous n'avez pas bougé pendant une durée prédéfinie (par défaut 30 secondes).
- La détection de gîte se déclenche lorsque le téléphone est incliné à plus de 45° pendant une durée prédéfinie (par défaut, 30 secondes), par exemple après une chute.

Avant qu'une alarme ne soit activée, un signal d'avertissement est émis et le pictogramme **Alarme-d'immobilité activée** ou **Détection de gîte activée** clignote. Si vous n'annulez pas l'alarme en appuyant sur une touche, elle est transmise et un capteur à l'intérieur du téléphone alerte le numéro préprogrammé.

Pour utiliser ces fonctions, vous devez au préalable les activer. Cette opération s'effectue via le menu **Paramètres**, voir la section « [Paramètres](#) » page 101 ou en programmant cette fonction pour une touche de fonction ou une touche rapide, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102.

Maintenez enfoncée la touche de fonction/la touche rapide préprogrammée pour activer l'alarme ou la désactiver.

L'écran affiche **Immobilité/Detect Gîte** lorsque l'alarme est activée.

Les alarmes d'immobilité et de gîte peuvent être désactivées pour une durée de 10 minutes (programmée par votre administrateur système). Lorsque le signal d'avertissement est émis, appuyez sur la touche Mute pour désactiver l'alarme pendant dix minutes.

Un paramètre du téléphone détermine si le signal acoustique de localisation (ALS) doit être émis après une alarme d'immobilité et la détection de gîte. Pour mettre fin au signal ALS, il suffit d'appuyer sur la touche Mute.

Réactiver l'alarme

Lorsqu'une alarme d'immobilité a été émise, elle est réactivée en déplaçant le téléphone ou en appuyant sur une touche. Lorsqu'une alarme de gîte a été émise, elle est réactivée en plaçant le téléphone en position verticale ou en appuyant sur une touche.

Modes

Le téléphone est équipé de dix modes. Deux d'entre eux sont prédéfinis à la livraison de l'appareil et les huit autres sont définis par vous-même. Les modes prédéfinis sont *Normal* et *En charge*.

L'option *Eteindre* se trouve également dans le menu *Mode*.

Mode normal

Le mode *Normal* est le mode par défaut.

Mode En charge

Le mode *En charge* est activé lorsque le téléphone est placé dans le chargeur et désactivé lorsqu'il en est retiré ; il n'est pas possible de le sélectionner manuellement. Le dernier mode choisi est automatiquement sélectionné lorsque le téléphone est retiré du chargeur.

Modes définis par l'utilisateur

Vous pouvez définir et enregistrer huit modes. Ces modes peuvent, par exemple, être utilisés pour créer une mode spécial casque avec un niveau de sonnerie différent et réponse automatique aux appels entrants.

Un autre exemple d'application des modes correspond au partage du téléphone par plusieurs utilisateurs. Chaque utilisateur peut alors définir ses propres paramètres, par exemple, le type de sonnerie, son volume, la méthode de réponse, les paramètres des touches de fonction, etc. Notez que le changement de mode définis par l'utilisateur doit être effectué manuellement.

Changer de mode



Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.



ou

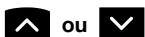


Sélectionnez *Modes*.



Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Modes*.

La liste de tous les modes s'affiche. Voir aussi section « [Configuration des menus](#) » page 21.



ou



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le mode recherché.

Choisir

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Le nom du mode sélectionné est affiché.

Remarque : il est également possible de programmer une touche de fonction/une touche rapide pour changer de mode, voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102.



Appuyez sur cette touche pour quitter le menu *Modes*.

Modification des paramètres de mode



Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.

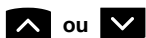


Sélectionnez *Modes*.



Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Modes*.

La liste de tous les modes s'affiche. Voir aussi section « [Configuration des menus](#) » page 21.



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le mode recherché.



Appuyez sur cette touche pour afficher les paramètres du mode.

Ce sont pratiquement les mêmes que ceux du menu *Paramètres*, mais vous avez également la possibilité d'activer/de désactiver la fonction *Absence* et d'affecter un nouveau nom au mode. Voir les sections « [Absence](#) » page 77, « [Changer la méthode de réponse](#) » page 33 et « [Paramètres](#) » page 101.

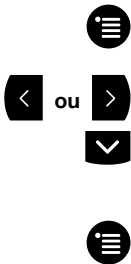
Remarque : *il est possible de spécifier qu'un mode ne doit pas être affiché dans la liste. C'est une méthode simple pour masquer les modes qui ne sont pas utilisés. Voir la section « [Personnalisation des menus](#) » page 25.*



Appuyez sur cette touche pour quitter le menu *Modes*.

Services

Pour accéder au menu Services



Appuyez sur cette touche.
Le dernier onglet utilisé est marqué.

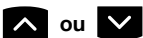
Sélectionnez Services.

Appuyez sur cette touche pour accéder aux Services.
La liste de tous les services créés s'affiche. Voir aussi section « [Configuration des menus](#) » page 21.

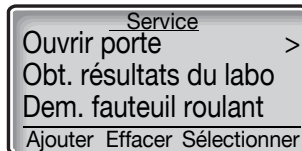
Appuyez sur cette touche pour quitter le menu Services.

Changer de service

Lorsque vous êtes dans le menu *Services* :



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le service requis.



Choisir

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Le service est activé. Si des données sont envoyées, le texte Envoi s'affiche.

Remarque : vous pouvez également accéder à un service en programmant une touche rapide/une touche de fonction. Voir la section « [Touches de fonction et touches rapides](#) » page 102.

Création d'un nouveau service

Lorsque vous êtes dans le menu *Services* :

Ajouter



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Nom : _ s'affiche.

Entrez un nom décrivant le service que vous voulez ajouter.

Par exemple, si vous souhaitez que le service déclenche l'ouverture d'une porte, intitulez-le *Ouvrir porte*.

Sauver



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Le nouveau nom est ajouté à la liste et marqué.

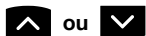
Appuyez sur cette touche.

Fonction : Non utilisé est marqué.

Changer

Appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions (voir écran).

Les fonctions disponibles sont les suivantes : *Envoyer Data*, *Data avec Préfixe*, *Appel* et *SMS*.



ou



Choisissez la fonction que vous voulez affecter au service.

Choisir



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Entrez les données, le préfixe, le numéro de téléphone ou l'adresse et SMS et le texte du message.

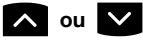
Sauver

Appuyez sur cette touche pour enregistrer le paramétrage (voir écran).

Le nouveau service est enregistré.

Modification d'un service

Lorsque vous êtes dans le menu *Services* :



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le service à modifier.



Appuyez sur cette touche.

Editer

Appuyez sur cette touche pour modifier le nom (voir écran).



Sauver

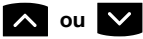
Modifiez le nom et appuyez sur cette touche (voir écran).



Appuyez sur cette touche.

Changer

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Choisissez la fonction que vous voulez affecter au service.

Choisir

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Entrez les données, le préfixe, le numéro de téléphone ou l'adresse et SMS et le texte du message.

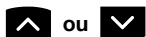
Sauver

Appuyez sur cette touche pour enregistrer le paramétrage (voir écran).

Le service est modifié.

Suppression d'un service

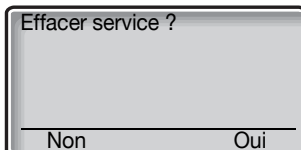
Lorsque vous êtes dans le menu *Services* :



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le service à supprimer.

Effacer

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Oui

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Le message *Entrée effacée* s'affiche pendant une seconde et le service est supprimé.

Paramètres

Remarques :

il est possible de contrôler certains paramètres via le menu Modes, voir la section « Modes » page 94.

Les signaux d'alarme sont décrits dans la section « Réglages acoustiques » page 115.

Pour accéder au menu Paramètres



Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.



ou

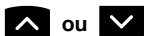


Sélectionnez Paramètres.



Appuyez sur cette touche pour accéder aux Paramètres.

La liste de tous les paramètres disponibles s'affiche.



ou



Faites défiler l'affichage vers le haut ou le bas jusqu'à ce vous retrouviez le paramètre recherché.



Appuyez sur cette touche pour quitter le menu Paramètres.

Paramètres d'alarme

Remarque : *les paramètres d'alarme ne sont disponibles que pour les modèles DT422 et DT432.*

Désactiver/activer l'alarme d'immobilité/détection de gîte

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Changer

Sélectionnez *Fonctions DATI*.

Sélectionnez *Immobilité* ou *Détection Gîte*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La case à cocher pour l'alarme sélectionnée est activée/désactivée.

Touches de fonction et touches rapides

La programmation de touches de fonction/touches rapides permet d'effectuer des appels ou d'activer une fonction en appuyant simplement sur une touche. Les numéros et les fonctions programmés sont enregistrés sur la carte SIM de votre téléphone.

En mode repos, les touches rapides peuvent être utilisées pour exécuter des fonctions spécifiques que vous définissez. Il peut s'agir de composer un numéro de téléphone particulier, d'envoyer des données mobiles, d'un raccourci de menu, ou de l'envoi d'un message SMS. La fonction peut également constituer un lien, par exemple vers un annuaire centralisé. Pendant la navigation dans le système de menus, les touches rapides servent à choisir différentes options de menu.

Une touche de fonction est une des touches numériques habituelles 0 à 9. Une touche de fonction peut avoir la même fonction qu'une touche rapide, voir ci-dessus.

Remarque : *votre administrateur peut bloquer la possibilité de définir une touche de fonction.*

Pour programmer une touche de fonction/une touche rapide, voir la section « [Composition d'un numéro via une touche rapide ou une touche de fonction](#) » page 44.

Activation d'une fonction ou d'un numéro à l'aide d'une touche rapide ou d'une touche de fonction préprogrammée

Absence



Appuyez sur la touche de fonction préprogrammée (voir écran).
La fonction prédéfinie est activée, dans l'exemple présent *Absence*

Ou :

Maintenez enfoncée la touche rapide préprogrammée.

Il s'agit d'une touche numérique de 0 à 9. La fonction prédéfinie est activée.

Fonctions disponibles

Envoyer Data – Voir la section « [Envoi de données mobiles](#) » page 80.

Data avec Préfixe – Voir la section « [Envoi de données mobiles](#) » page 80.

Appel – Vous programmez un nom ou un numéro pour la touche.

Raccourcis – Raccourci vers une des fonctions suivantes :

- Absence – Voir la section « [Absence](#) » page 77.
- Répertoire SIM – Voir la section « [Répertoire](#) » page 48.
- Annuaire centralisé – Voir la section « [Répertoire](#) » page 48.
- Services – Voir la section « [Services](#) » page 97.
- Eteindre – Voir la section « [Allumer/Éteindre](#) » page 28.
- Alarme d'immobilité*
- Détection de gîte*
- Modif Data Alarme*
- Changer système – Voir la section « [Changer de système](#) » page 113.
- Demo Mess 1
- Demo Mess 2
- RSSI

*Disponible uniquement pour les modèles DT422 et DT432. Voir la section « [Alarme](#) » page 90.

SMS – Voir la section « [SMS \(Short Message Service, service de messages courts\)](#) » page 78.

Changer mode – Voir la section « [Changer de mode](#) » page 95.

Non utilisé – Si vous n’avez plus besoin d’une fonction ou d’un numéro de téléphone, vous pouvez définir **Non utilisé** pour la touche correspondante.

Programmation d’un numéro de téléphone pour une touche de fonction ou une touche rapide

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Sélectionnez *Touche Fonction* ou *Touche Rapide*.

Choisissez la touche.

Pour les touches rapides, vous pouvez choisir les touches *Gauche*, *Centre* ou *Droite* et pour les touches de fonction les touches numériques de 0 à 9.

Appuyez sur cette touche.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Nom : s’affiche.

Entrez le nom et appuyez sur cette touche (voir écran).

Le message *Modification Sauvegardée* s’affiche. Pour écrire du texte, voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.

Appuyez sur cette touche.

Fonction : est marqué.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Sélectionnez *Appel*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Entrez le numéro de téléphone.

Remarques :

si vous programmez un numéro externe, vous devez saisir le chiffre préfixe pour accéder à une ligne externe (par exemple, **0**).

Vous pouvez également enregistrer des codes comportant les caractères *** ou #**. Vous pouvez par exemple activer/désactiver l'envoi de tonalités dans le numéro saisi en effectuant une pression longue sur la touche ***** (par exemple, lors de l'appel d'un serveur téléphonique bancaire). L'activation de l'envoi de tonalités est indiqué par la lettre **T** dans le numéro, et la désactivation par le caractère **-**.

Sauver

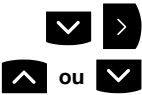
Appuyez sur cette touche pour enregistrer le paramétrage (voir écran).

La touche est programmée et le nom de la fonction choisie s'affiche.

Répétez cette procédure pour programmer une nouvelle touche ou modifier une touche déjà programmée.

Programmation d'une fonction pour une touche de fonction ou une touche rapide

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Sélectionnez *Touche Fonction* ou *Touche Rapide*.

Choisissez la touche.

Pour les touches de fonction, vous pouvez choisir les touches *Gauche*, *Centre* ou *Droite* et pour les touches rapides les touches numériques de 0 à 9.



Appuyez sur cette touche.

Editer

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Nom : s'affiche.



Sauver

Entrez le nom et appuyez sur cette touche (voir écran).

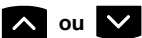
Le message *Modification Sauvegardée* s'affiche. Pour écrire du texte, voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.



Appuyez sur cette touche.

Fonction : est marqué.

Changer



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Sélectionnez la fonction requise.

Voir la section « [Fonctions disponibles](#) » page 103.

Choisir

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Les conditions suivantes s'appliquent :

Envoyer Data – Entrez des données si vous voulez qu'elles soient prédéfinies ou laissez vide si vous souhaitez que leur saisie s'effectue après l'appui sur la touche de fonction en question.

Data avec Préfixe – Entrez le préfixe.

Raccourcis – Affectez le raccourci.

SMS – Lorsqu'un champ d'adresse SMS s'affiche, vous pouvez le laisser vide ou prédéfinir une adresse destinataire. Vous pouvez également prédéfinir le texte du message SMS.

Modifié modes – Marquez le mode qui doit être activé.

Non utilisé – Non utilisé sera indiqué dans la liste des touches de fonction.

Sauver ou Choisir

Appuyez sur une de ces touches pour enregistrer le paramétrage (voir écran).

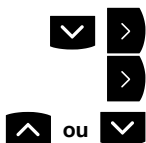
La touche est programmée et le nom de la fonction choisie s'affiche.

Répétez cette procédure pour programmer une nouvelle touche ou modifier une touche déjà programmée.

Langue

Les textes affichés sont disponibles en onze langues : danois, hollandais, anglais, finnois, français, allemand, italien, norvégien, portugais, espagnol et suédois.

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Choisir

Sélectionnez Généralités.

Choisissez Langue.

Sélectionnez la langue requise.

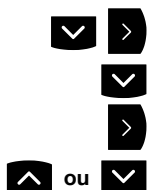
Appuyez sur cette touche (voir écran).

Le langage sélectionné s'affiche.

Modifier la taille du texte

Remarque : cette fonction est disponible uniquement pour les téléphones sans fil DT412 et DT422.

Vous pouvez modifier la taille du texte affiché.



Choisir

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :

Sélectionnez *Généralités*.

Choisissez *Taille texte*.

Appuyez sur cette touche.

Sélectionnez la taille du texte souhaitée.

Vous avez le choix entre *Petit* et *Moyen*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La taille sélectionnée s'affiche.

Sécurité

Vous pouvez protéger votre téléphone contre un usage non autorisé en le verrouillant. Ce verrouillage peut être manuel ou automatique. Le pictogramme *Cadenas* indique que votre téléphone est bloqué.

Remarque : même si le téléphone est bloqué, il est toujours possible d'émettre tous les types d'alarme.

Verrouillage manuel du téléphone

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Choisir

Sélectionnez *Généralités*.

Sélectionnez *Sécurité*.

Sélectionnez *Bloquer tél.*

Appuyez sur cette touche pour verrouiller votre téléphone (voir écran).

Verrouillage automatique du téléphone

Avec cette fonction, votre téléphone se bloque automatiquement lorsqu'il est placé dans un chargeur ou éteint.

Remarque : cette fonction nécessite la configuration d'un paramètre de la carte SIM. Elle peut uniquement être activée/désactivée à partir de la carte SIM et non du téléphone.

Déblocage du téléphone

Le déblocage du téléphone n'est possible qu'à l'aide du code de déblocage. Ce code est préprogrammé sur la carte SIM et peut être modifié à partir du téléphone, voir la section « [Saisir Code](#) » page 108.

Lorsque le téléphone est allumé :



Composez votre code de déblocage.

Saisir Code

Le code de déblocage est constitué de 1 à 4 chiffres et vous pouvez le modifier à partir du téléphone.

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Choisir

Sélectionnez Généralités.

Sélectionnez Sécurité.

Sélectionnez Saisir Code.

Appuyez sur cette touche.

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Sauver

Composez votre code de déblocage (de un à quatre chiffres).

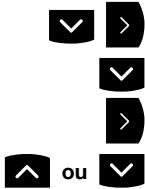
Appuyez sur cette touche pour enregistrer le code (voir écran).

Réglages de l'heure

Si l'heure et la date sont définies, l'heure de réception d'un message ou d'un appel s'affiche le jour de sa réception.

Réglage de l'horloge pour récupération automatique de l'heure système

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Choisir

Sélectionnez *Généralités*.

Choisissez *Heure*.

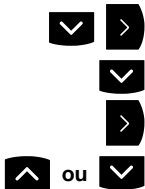
Appuyez sur cette touche.

Sélectionnez *Réglage auto*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).
Réglage auto s'affiche.

Réglage manuel de l'horloge

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Choisir

Sélectionnez *Généralités*.

Choisissez *Heure*.

Appuyez sur cette touche.

Sélectionnez *Réglage manuel*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).



Entrez l'heure, l'année, le mois et le jour comme indiqué dans l'exemple ci-dessous.

Exemple : Heure:0815, Année:2004, Mois:03, Jour:30.

Sauver

Appuyez sur cette touche (voir écran).
Le réglage est enregistré.

Réglage de l'affichage ou du masquage de l'heure en mode repos

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Changer

Sélectionnez *Généralités*.

Choisissez *Heure*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La case à cocher heure est activée/désactivée.

Verrouillage automatique du clavier

Vous pouvez régler le téléphone pour que le verrouillage du clavier se produise 20 secondes après la dernière utilisation. En mode repos, un clavier verrouillé est indiqué par le pictogramme *Clé*.

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Changer

Sélectionnez *Généralités*.

Sélectionnez *Blocage Tche auto*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La case à cocher Blocage Tche auto est activée/désactivée.

Verrouillage du clavier

La procédure suivant décrit comment verrouiller/déverrouiller manuellement le clavier ; toutefois, il est conseillé d'activer systématiquement le verrouillage automatique.



Appuyez sur ces touches pour verrouiller/déverrouiller le clavier.

Le pictogramme *Clé* indique que le clavier est verrouillé.

Réponse rapide

Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez répondre aux appels entrants en retirant simplement le téléphone du chargeur de bureau. Il n'est pas nécessaire d'appeler sur la touche Appel.



Changer

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :

Sélectionnez *Généralités*.

Choisissez *Rapide*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La case à cocher Rapide est activée/désactivée.

Inversion de l'ordre d'affichage des informations des nouveaux messages

Il est possible d'inverser l'ordre d'affichage des informations des nouveaux messages.



Changer

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :

Sélectionnez *Généralités*.

Choisissez *Nouv. Msg. Pivoté*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La case à cocher Nouv. Msg. Pivoté est activée/désactivée.

Remarque : *lorsque cette fonction est activée, l'ordre d'affichage des informations relatives aux appels entrants est également inversé.*

ID propriétaire

Cette fonction permet de programmer votre ID propriétaire.

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Sélectionnez *Généralités*.



Choisissez *ID propriétaire*.

Editer



Appuyez sur cette touche (voir écran).

Entrez le libellé de votre ID propriétaire.

Le téléphone passe automatiquement en mode de saisie de texte. Pour écrire du texte, voir la section « [Saisie de noms et de numéros](#) » page 49.

Sauver

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Le nouvel ID s'affiche.

Contraste

Ce paramètre vous permet de régler le contraste de l'écran LCD pour un confort de lecture optimal.

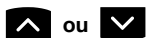
Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Sélectionnez *Généralités*.



Choisissez *Contraste*.



Sélectionnez le contraste souhaité.

Choisir

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La valeur sélectionnée est validée.

Systeme

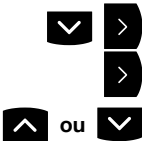
Ce menu permet de choisir un système et de visualiser toutes les informations relatives au téléphone. Si vous vous déplacez souvent d'un système à un autre, il peut être pratique de changer de système rapidement ; dans ce cas, vous pouvez programmer cette fonction pour une touche de fonction ou une touche rapide. Voir aussi section « [Installation](#) » page 120.

Remarque : *l'option Enregistrer peut uniquement être exécutée par l'administrateur système et est décrite dans une documentation distincte.*

Changer de système

Si vous êtes enregistré sur plusieurs systèmes, vous pouvez choisir manuellement celui auquel vous connecter. Votre téléphone vous permet de vous connecter à un maximum de quatre systèmes d'auto-commutateurs différents, habituellement intitulés A, B, C et D.

Lorsque vous êtes dans le menu *Paramètres* :



Sélectionnez *Systeme*.

Sélectionnez *Choisir système*.

Sélectionnez le système requis.

Remarque : *le réglage habituel est Auto. Avec ce réglage, le téléphone recherche un système et s'y connecte automatiquement.*

Choisir

Appuyez sur cette touche (voir écran).

Systeme choisi s'affiche.

Informations système

Le menu **Information** affiche des informations générales sur votre téléphone et la connexion réseau.

Lorsque vous êtes dans le menu **Paramètres** :



Sélectionnez *Système*.

Choisissez *Information*.

Appuyez sur cette touche.

Vous pouvez visualiser les informations suivantes :

IPDI	Numéro unique d'enregistrement GAP de la carte SIM.
IPEI	Numéro unique d'enregistrement GAP du téléphone.
Version logiciel	C'est ici que s'affiche la version du logiciel du téléphone dont vous disposez.
AP SW version	Logiciel du module d'alarme. Si le module d'alarme n'est pas connecté, ceci est indiqué par NC (Non connecté).

Remarques :

vous ne pouvez pas modifier ces paramètres.

*Vous pouvez également consulter les informations système à l'aide du code d'accès rapide. Ce code est ***#46#**.*

Réglages acoustiques

Pour satisfaire vos besoins, votre téléphone dispose de plusieurs options permettant de définir et de régler le volume et la sonnerie de manière personnalisée. En outre, vous disposez de l'option vibreur.

Votre téléphone est fourni avec un ensemble de paramètres audio standards pour obtenir la meilleure qualité acoustique. Dans certains environnements, par exemple avec un niveau élevé de bruit ambiant, ces valeurs standard doivent être ajustées pour assurer une bonne qualité acoustique. Il existe des paramètres différents sur la carte SIM pour la conversation normale et pour l'utilisation de la fonction mains libres ou du casque. Demandez à votre administrateur si vous avez besoin d'un réglage différent.

Contrôle du volume

Utilisez les touches de réglage du volume pour ajuster le volume de l'écouteur. Pour l'emplacement des contrôles du volume, voir la section « [Description](#) » page 11.

Pour activer ou désactiver le micro pendant un appel, voir la section « [Désactivation du micro](#) » page 56.

Volume du haut-parleur

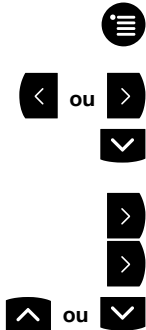
Lors d'un appel, les touches de réglage du volume agissent sur le volume du haut-parleur. Cette possibilité est utile par exemple lorsque vous pénétrez dans une salle de machines.

Appuyez sur les contrôles de volume pour régler le niveau sonore du haut-parleur pendant un appel.

Ce niveau est conservé jusqu'à ce que l'ajustiez à nouveau.

Volume de la sonnerie

Il existe 5 niveaux audibles de la sonnerie et un niveau silencieux. Vous pouvez définir le volume de la sonnerie via le menu *Signalisation*.



Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.

Sélectionnez *Paramètres*.

Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Paramètres*.

La liste de tous les paramètres disponibles s'affiche.

Choisissez *Signalisation*.

Choisissez *Volume*.

Sélectionnez le volume requis.

Vous pouvez choisir entre six options : *Niveau 1* à *5* ou *Silence*.

Pour écouter le niveau de volume pendant la modification :

Ecouter

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La sonnerie est émise au volume marqué, jusqu'à ce vous appuyiez sur *Stop* ou *Choisir*.

Choisir

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le volume (voir écran).

Le volume sélectionné s'affiche.

Désactivation des signaux acoustiques

Pour désactiver la sonnerie avant de répondre à un appel, voir la section « [Désactivation de la sonnerie](#) » page 32. Pour l'emplacement de la touche Mute, voir la section « [Description](#) » page 11.

Vous pouvez également désactiver la sonnerie de façon permanente. Lorsque le téléphone est raccroché (mode repos) :

Maintenez la touche Mute enfoncée, sur le côté droit du téléphone.

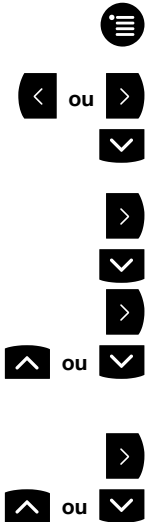
Le pictogramme *Sonnerie désactivée* s'affiche. Désormais, seul le vibreur et le témoin lumineux rouge indiqueront un appel entrant.

Remarque : ce réglage est ignoré pour les messages affectés d'une priorité élevée. Cette action désactive également l'alarme de message.

Maintenez à nouveau la touche Mute enfoncée pour réactiver la sonnerie.

Le pictogramme de *Sonnerie désactivée* disparaît.

Sonneries



Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.

Sélectionnez *Paramètres*.

Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Paramètres*.

La liste de tous les paramètres disponibles s'affiche.

Choisissez *Signalisation*.

Choisissez *Sonneries*.

Appuyez sur cette touche.

Sélectionnez le type d'appel requis.

Vous pouvez changer la sonnerie pour les appels internes, externes ou les rappels automatiques.

Appuyez sur cette touche.

Sélectionnez le signal requis.

Les options disponibles sont : *Bip*, *Grave*, *Moyen*, *Aiguë* et *Mixte*.

Pour écouter la nouvelle sonnerie pendant la modification :

Écouter

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La sonnerie marquée est émise, jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Stop** ou **Choisir**.

Choisir

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la sonnerie (voir écran).

La sonnerie sélectionnée s'affiche.

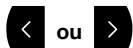
Bip touches

Cette fonction permet de définir si chaque action sur les touches est confirmée ou non par une brève tonalité.



Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.



ou



Sélectionnez *Paramètres*.



Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Paramètres*.

La liste de tous les paramètres disponibles s'affiche.



Choisissez *Signalisation*.



Choisissez *Bip touches*.

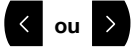
Changer

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La case à cocher *Bip touche* est activée/désactivée.

Vibreur

Vous pouvez configurer l'emploi du vibreur à la place de la sonnerie pour indiquer les appels et les messages entrants.



Changer

Appuyez sur cette touche.

Le dernier onglet utilisé est marqué.

Sélectionnez *Paramètres*.

Appuyez sur cette touche pour accéder aux *Paramètres*.

La liste de tous les paramètres disponibles s'affiche.

Choisissez *Signalisation*.

Choisissez *Vibreur*.

Appuyez sur cette touche (voir écran).

La case à cocher Vibreur est activée/désactivée. Un appel est désormais indiqué à la fois par le vibreur et la sonnerie. Pour utiliser uniquement le vibreur, vous devez au préalable désactiver la sonnerie.

Remarque pour le modèle DT432 : *la mise en service du mode haut-parleur désactive le vibreur. Le vibreur est actif après le bip, jamais pendant son émission.*

Installation

Ce chapitre décrit comment connecter et charger la batterie de votre téléphone. Il contient également des procédures d'installation et de maintenance de votre téléphone.

Remarque : *si vous disposez d'un modèle DT412 ou DT422, vous devez savoir quelle version du téléphone vous utilisez car certains packs de batterie ne sont pas compatibles avec toutes les versions. Consultez l'étiquette du téléphone pour déterminer la version. Si l'étiquette commence par « RAID2 », votre modèle est un téléphone de version 2.*

Batterie ATEX et informations de charge (DT432)

- Utilisez exclusivement le pack spécial de batterie ATEX avec le téléphone DT432 ATEX. L'emploi d'un pack de batterie standard annule la certification ATEX.
- La charge du modèle DT432 ATEX n'est possible qu'avec le chargeur de bureau ATEX II ou le chargeur II.

Batterie

Toutes les batteries sont rechargeables.

Charge de la batterie

Il est nécessaire de charger la batterie lorsque le pictogramme **Batterie** affiché est vide.

Placez le téléphone dans le chargeur. Un bip signale la connexion au chargeur. L'état de charge est représenté par le pictogramme **Batterie** à l'écran. Le pictogramme **Batterie** rempli indique que le téléphone est complètement chargé. Si le téléphone est éteint lorsqu'il est placé dans le chargeur, il démarre automatiquement dans les 2 minutes suivantes.

Remarque : *si un appel est en cours lorsque le téléphone est placé dans le chargeur, il est déconnecté.*

Retrait de la batterie

La batterie est fixée par une vis et deux crochets. Pour enlever la batterie du DT412 et du DT422, utilisez une petite pièce de monnaie et mettez la vis en position horizontale. Pour enlever la batterie du DT432, utilisez la clé fournie avec le téléphone et mettez la vis en position horizontale. Enlevez la batterie en tirant sur la vis. Pour remettre en place la batterie, la vis doit être en position horizontale.

Remarque : *évittez d'utiliser un tournevis car cela pourrait endommager la vis.*

Gestion de la batterie

La batterie contient des matériaux polluant l'environnement. Si la batterie est endommagée, déposez celle-ci à un point de collecte spécialisé.

Remarque : *utilisez exclusivement le chargeur fourni avec votre téléphone pour charger la batterie.*

Chargeurs

Chargeur de bureau

Le chargeur de bureau permet de charger votre téléphone, mais sert également de support lorsque vous le placez par exemple, sur votre bureau. Son design incliné facilite l'utilisation en mode mains libres. Le chargeur est fourni avec une alimentation électrique connectable et se branche dans une prise secteur murale classique.

Important

Utilisez exclusivement les équipements conçus pour les téléphones DT412/DT422/DT432, voir ci-dessous.

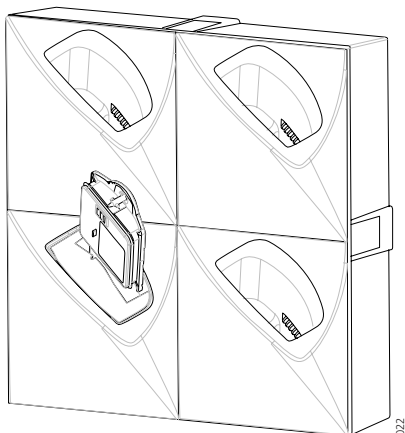
Type de batterie	Numéro d'article du pack batterie	Numéro d'article du chargeur de bureau	Numéro d'article du programmeur	Numéro d'article du chargeur	Adaptateur du pack batterie pour chargeur
DT412 et DT422					
NiMH	<i>Uniquement</i> BKBNB 220 21/1	NTM/DPYNB 220 21/1, NTM/DPYNB 220 21/2, NTM/DPYNB 220 21/3 ou DPY 901 624/1	NTM/DPYNB 220 28/1, NTM/DPYNB 220 28/2, NTM/DPYNB 220 28/3 ou LTT 999 07/1	DPYNB 101 54/1 (*BMLNB 101 54/1) ou DPY 901 642/1	DPYNB 220 29/1 ou DPY 901 495/1
DT412 v2 et DT422 v2					
Li-Ion	<i>Uniquement</i> BKBNB 902 44/1	NTM/DPYNB 220 21/1, NTM/DPYNB 220 21/2, NTM/DPYNB 220 21/3 ou DPY 901 624/1	NTM/DPYNB 220 28/1, NTM/DPYNB 220 28/2, NTM/DPYNB 220 28/3 ou LTT 999 07/1	DPYNB 101 54/1 (*BMLNB 101 54/1) ou DPY 901 642/1	<i>Uniquement</i> DPY 901 495/1
DT432					
Li-Ion	<i>Uniquement</i> DPY 901 639/1	<i>Uniquement</i> DPY 901 624/1	<i>Uniquement</i> LTT 999 07/1	<i>Uniquement</i> DPY 901 642/1	<i>Uniquement</i> DPY 901 495/1

**Alimentation électrique.*

Chargeur

Remarque : consultez également le guide d'installation fourni avec votre téléphone.

Le chargeur sert à charger votre téléphone et/ou des batteries de rechange. Un adaptateur est nécessaire pour charger des batteries de rechange. Le chargeur et son alimentation sont des systèmes modulaires qui autorisent plusieurs configurations d'installation.



Chaque alimentation peut alimenter plusieurs chargeurs avec quatre emplacements pour téléphone et/ou batterie dans chaque chargeur (voir les caractéristiques du chargeur).

Comme le téléphone ne peut pas faire la différence entre un chargeur de bureau et le chargeur, il est conseillé de désactiver le signal d'alarme lorsqu'il est placé dans un chargeur, voir la section « [Réglages acoustiques](#) » page 115. Il est également possible à votre administrateur système de définir un paramètre de la carte SIM au moyen du programmeur de carte SIM.

Clip ceinture

Le clip situé sur la face arrière du téléphone vous permet de le fixer à une ceinture ou à un accessoire similaire. Il est également possible de remplacer ce clip par un clip ceinture pivotant ou, si vous n'en avez pas besoin, de le remplacer par une plaque de fermeture.

Changement du clip de ceinture fixe

À la livraison, un clip de ceinture fixe est monté sur le téléphone. Ce clip peut être remplacé par une plaque de fermeture fournie avec l'appareil ou par un clip ceinture pivotant à commander séparément.

L'outil nécessaire est un Pozidriv Point de taille 1.

Dévissez et remplacez le clip.

Carte SIM

Tous vos paramètres personnels sont programmés et enregistrés dans la carte SIM (Subscriber Identity Module).

La carte SIM vous assure une mobilité individuelle car il vous est facile de passer à un autre téléphone mobile en étant en mesure de recevoir, d'effectuer des appels, tout en conservant vos paramètres personnels tel que le répertoire, votre identité, la signalisation et les fonctions que vous avez définies pour les touches de fonction et les touches rapides.

Changement de carte SIM

Retirez la batterie comme décrit plus haut.

Voir la section « [Batterie](#) » page 120.

Faites glisser la carte SIM hors de son emplacement.

Insérez la nouvelle carte SIM et faites la glisser jusqu'à son emplacement.

Modification des paramètres SIM

Il est possible de modifier les paramètres de la carte SIM à partir du téléphone mais également en utilisant un programmeur de carte SIM. Les paramètres peuvent être enregistrés dans un fichier à partir de l'application de programmation de la carte SIM ce qui permet d'attribuer le même paramétrage à plusieurs téléphones

Ce fichier peut également être utilisé pour réinitialiser les paramètres à leur valeur par défaut. Le programmeur de carte SIM est fourni avec un CD contenant le logiciel requis.

Fonctionnalités DT412/422/432 en utilisant une carte SIM DT400/410/420/430

Il est possible d'utiliser le téléphone avec une carte SIM destinée aux modèles DDT400/410/420/430, mais les fonctionnalités seront limitées comme décrit ci-dessous :

- La détection de gîte ne fonctionne pas.
- L'option Annuaire centralisé du menu **Contacts** n'est pas disponible.
- Les **Modes** ne sont pas disponibles.
- L'option Eteindre du menu **Modes** n'est pas disponible.
- Les **Services** ne sont pas disponibles.
- Les appels internes/externes et de rappel possèdent la même sonnerie.
- Il n'est pas possible d'utiliser les touches de fonction.
- Les raccourcis de certaines touches de fonction ne peuvent être utilisés.

Fonctions DT412/422/432 opérationnelles :

- Appel à partir et à destination du téléphone
- Messages
- Émission SMS à partir du téléphone
- Messagerie interactive
- Alarmes par bouton d'alarme
- Alarme d'immobilité

Touches de fonction

Les modèles DT400/410/420/430 et DT412/422/432 ne possèdent pas le même ensemble de touches de fonction dynamiques. Lorsque les touches de fonction sur la carte SIM DT400/410/420/430 sont programmées, les règles suivantes s'appliquent :

<i>Fonction DT400/410/420/430</i>	<i>Raccourci DT412/422/432</i>
Absence manuelle activée	Absence (Oui/Non)
Absence manuelle désactivée	
Éteindre	Éteindre
Changer de système	Changer de système
Alarme d'immobilité activée	Immobilité Oui/Non
Alarme d'immobilité désactivée	Détection de gîte Oui/Non
Editer données d'alarme	Editer données d'alarme
RSSI	RSSI
Demo message 1	Demo message 1
Demo message 2	Demo message 2

Il n'est pas possible de programmer les raccourcis Répertoire SIM et Services pour la carte SIM DT400/410/420/430.

Remarque : *si une touche de fonction indique détection de gîte lorsqu'une carte SIM DT400/410/420/430 est utilisée, le téléphone affiche **Wrong SIM** lorsque vous appuyez sur cette touche.*

Référence

Cette section décrit la terminologie utilisée à l'écran, les signaux de communication du téléphone, les caractéristiques techniques, les pièces détachées et les accessoires.

Terminologie

La liste suivante indique la signification des termes qui peuvent apparaître à l'écran.

Termes affichés à l'écran

<i>Terme</i>	<i>Signification</i>
IPDI	International Portable part Equipment Identity. Identité unique affectée à votre carte SIM.
IPEI	International Portable part Equipment Identity. Identité unique affectée à votre téléphone par le constructeur.
Park	Portable Access Rights Key. Identité unique affectée à votre réseau.
SW	C'est ici que s'affiche la version du logiciel du téléphone dont vous disposez.
AP SW	C'est ici que s'affiche la version du logiciel du d'alarme dont vous disposez.

Signaux du téléphone

Le téléphone vous indique certains événements par des signaux sonores et visuels décrits ci-après.

<i>Signal</i>	<i>Signification</i>
Témoin lumineux d'avertissement rouge	Appel entrant. Message en attente.

Le téléphone génère également des sonneries et des signaux d'alarme acoustiques.

<i>Son</i>	<i>Signification</i>
Signal de sonnerie	Appel entrant.
Signal d'alarme	1 bip bref : le téléphone est hors de portée du système de base. Bip de message : Message entrant. Alarme d'immobilité ou de détection de gîte sur le point d'être émise (DT422 et DT432 uniquement)
Bip touches	Vous l'entendez chaque fois que vous appuyez sur une touche (si l'option est sélectionnée).

Accessoires en option

Les accessoires suivants, en option, sont vendus dans votre boutique locale Aastra.

Clip ceinture, pivotant

Il est possible de remplacer le clip ceinture habituel par un clip ceinture spécial pivotant qui permet de fixer solidement le téléphone à votre ceinture.

Étui en cuir

L'étui en cuir est spécialement conçu pour le téléphone. Il est fourni avec le clip ceinture pivotant et le téléphone est entièrement opérationnel lorsqu'il se trouve dans l'étui.

Remarque : *l'étui en cuir ne doit pas être utilisé en atmosphère explosible.*

Casque

L'emploi d'un casque est conseillé si vous utilisez fréquemment le téléphone et/ou si vous voulez garder vos deux mains libres. Le téléphone est équipé d'un connecteur spécial de casque étanche. Il existe trois versions du casque, avec micro intégré dans le câble (avec ou sans adaptateur), avec micro sur tige flexible, et avec protection auditive (Peltor). Un adaptateur est disponible permettant de connecter tous les types standard de casques Peltor.

Remarques :

le téléphone doit être équipé du connecteur de casque monté en usine.

Le bouton réponse du casque n'est actif que pendant un appel ou lorsque le téléphone sonne ; il ne peut être utilisé pour décrocher lorsque vous effectuez un appel.

Il n'est pas possible d'utiliser le micro intégré dans le câble, le micro sur tige flexible et l'adaptateur de casque avec le modèle DT432.

Informations sur le casque ATEX (DT432)

- L'utilisation d'un autre casque que le casque ATEX Peltor connecté via un adaptateur de casque ATEX est interdite. L'emploi d'un autre casque ou d'un autre adaptateur de casque annule la certification ATEX.

Chaîne de sécurité

La chaîne de sécurité est longue de 800 mm. Fixez une extrémité au clip de ceinture fixe et l'autre, par exemple à votre poche.

Accessoires additionnels

- Clip ceinture, fixe
- Chargeur de bureau
- Batterie de rechange

Dépannage

Cette section fournit des informations sur la résolution des problèmes ordinaires de fonctionnement et répertorie les messages d'avertissements que vous êtes susceptible de recevoir.

Consultez les listes suivantes si un problème survient. Si les listes de contrôle ne permettent pas de régler le problème, contactez votre administrateur système. Si d'autres personnes rencontrent les mêmes problèmes, il peut s'agir d'une erreur système.

Défaut/Affichage	Cause probable	Action ou commentaires
Le téléphone ne s'allume pas.	La charge de la batterie est faible.	Chargez la batterie.
L'écran est vide.	La charge de la batterie est faible ou le téléphone est défectueux.	Chargez la batterie ou contactez votre administrateur système.
Absence de sonnerie.	Le pictogramme sonnerie désactivé est affiché ou le téléphone est défectueux.	Pictogramme sonnerie désactivée affiché = activez la sonnerie.
Le pictogramme de batterie clignote.	La charge de la batterie est faible ou le téléphone est défectueux.	Chargez la batterie.
Le pictogramme d'appel disparaît après 2 secondes.	La charge de la batterie est faible ou le téléphone est défectueux.	Chargez la batterie ou contactez votre administrateur système.
Le voyant lumineux est allumé et fixe.	Le téléphone est défectueux.	Contactez votre administrateur système.

Défaut/Affichage	Cause probable	Action ou commentaires
Lorsque vous ajoutez des noms au répertoire, un bip d'erreur est émis.	La mémoire est saturée, vous ne pouvez pas ajouter de nouveaux noms.	Supprimez un nom.
Wrong SIM	La carte SIM n'est pas compatible avec la version du logiciel du téléphone.	Contactez votre administrateur système.
Vérifier carte SIM	La carte SIM est absente ou insérée dans le mauvais sens.	Insérez ou remettez en place la carte SIM, ou contactez votre administrateur système.
Clavier bloqué Débloquer	Le clavier est verrouillé.	Appuyez sur la touche Menu puis sur la touche ✕.
Pas de système	Impossible d'établir une connexion avec le réseau ; le téléphone n'est pas enregistré ou est hors de la zone de couverture.	Contactez votre administrateur système.

Glossaire

<i>DECT</i>	Digital Enhanced Cordless Telephony.
<i>Deuxième correspondant</i>	Troisième personne pouvant être incluse dans une conversation en cours entre deux personnes. Cette connexion peut être interne ou externe.
<i>Exchange</i>	Autocommutateur. Votre système de commutation téléphonique.
<i>Least Cost Routing</i>	Fonction qui sélectionne automatiquement la manière la plus économique de connecter votre appel externe (pas nécessairement la route la plus courte).
<i>Mode repos</i>	L'état de votre téléphone lorsque aucune fonction n'est active : pas d'appel, de sonnerie, de déviation, etc.
<i>Numéro abrégé</i>	Numéro abrégé ou court utilisé pour faciliter la composition d'un numéro fréquemment utilisé.

Index

A

- Accessoires en option 128
- Accéder au répertoire 51
- Ajout d'un nom et d'un numéro au répertoire 52
- Alarme 90
 - alarme d'immobilité et détection gîte 92
 - alarme volontaire 91
 - appel automatique après une 91
 - avec données 90
 - test 92
- Alarme avec données 90
- Alarme d'immobilité 92
- Alarme volontaire 91
- Allumer/Éteindre 28
- Annulation générale 87
- Appel automatique après une alarme 91
- Appel en attente 57
- Appels entrants 31
 - changer la méthode de réponse 33
 - mains libres 32
 - répondre aux appels 31
 - sonnerie en parallèle 34
- Appels sortants 36
 - composition d'un numéro à partir de la liste des appels 39
 - composition d'un numéro via une touche rapide ou une touche de fonction 44
 - effectuer des appels 36
 - mains libres 37
 - numéros abrégés 44
 - numéros abrégés communs 44
 - numérotation abrégée 44
 - outrepasser 43
 - recomposition du dernier numéro externe 38
 - restriction de la présentation du numéro 38
 - réception d'une tonalité d'occupation 41
 - tonalité d'appel en attente 42
- Autorisation 45

Autres fonctions 86

B

- Batterie 120
- Bienvenue 4
- Bip touches 118
- Boîte vocale 83
- Bouton « Appuyer pour parler » 60

C

- Carte SIM 124
- Changer de mode 95
- Changer de service 97
- Changer de système 113
- Changer la méthode de réponse 33
- Charge de la batterie 120
- Chargeurs 121
- Clip ceinture 124
- Code d'autorisation
 - commun 45
 - individuel 46
- Composition d'un numéro à partir de la liste des appels 39
- Composition d'un numéro via une touche rapide ou une touche de fonction 44
- Composition pendant l'appel en cours 59
- Concertation 56
- Conférence 58
- Configuration des menus 21
- Consignes de sécurité 6, 9
- Contraste 112
- Contrôle du volume 115
- Création d'un nouveau service 98

D

- Description 11
 - allumer/éteindre le téléphone sans fil 28
 - configuration des menus 21

- info écran 14
- tonalités 27
- Déblocage du téléphone 108
- Déclaration de conformité 5
- Désactivation du micro 56
- Détection gîte 92
- Déviation d'appels 61
 - numéro personnel 63
- DISA = Accès direct au système 89
- Droits d'auteur 5

E

- Effectuer des appels 36
- Effectuer un appel 51
- Enregistrer un numéro de la liste des appels dans le répertoire 52

F

- Fonctions de groupe 84
 - groupe d'appel 85
 - interception d'appels de groupe 84
 - sonnerie commune 84
- Formulaire de configuration des profils de recherche 69

G

- Garantie 5
- Glossaire 132
- Groupe d'appel 85
- Guide de dépannage 130

I

- ID propriétaire 112
- Identification des appels malveillants 88
- Important
 - mise en service 10
- Indication manuelle de message en attente (MMW) 74
- Info écran 14
- Informations 70
- Informations à l'écran
 - appel entrant 16
 - appel sortant 15
 - téléphone au repos 15
- Informations d'absence 70
- Informations importantes pour l'utilisateur 6
 - consignes de sécurité 9
 - sécurité intrinsèque 9
- Installation 120
 - batterie 120

- carte SIM 124
- chargeurs 121
- clip ceinture 124
- Interception d'appels de groupe 84
- Intrusion 43
- Inversion de l'ordre d'affichage des informations des nouveaux messages 111

L

- Langue 106
- Libre accès, 30

M

- Mains libres 55
- Messages 73
 - SMS 78
- Mise en attente d'un appel 59
- Mise en service 10
- Mode d'urgence 88
- Modes 94
 - changement de 95
- Modification d'un nom ou d'un numéro du répertoire 53
- Modification d'un service 99
- Modifier la taille du texte 107

N

- Numéro abrégé commun 44
- Numéro personnel 63
- Numéros abrégés 44
- Numérotation abrégée 44

O

- Outrepasser 43

P

- Paramètres 101
 - contraste 112
 - heure 109
 - ID propriétaire 112
 - inversion de l'ordre d'affichage des informations des nouveaux messages 111
 - langue 106
 - modifier la taille du texte 107
 - réponse rapide 111
 - sécurité 107
 - système 113
 - touches de fonction et touches rapides 102
 - verrouillage automatique du clavier 110

Pendant un appel 55
 appel en attente 57
 bouton « Appuyer pour parler » 60
 concertation 56
 conférence 58
 désactivation du micro 56
 mains libres 55
 mise en attente d'un appel 59
 transfert 57

R

Recomposition du dernier numéro externe 38
 Renvoi externe 62
 Renvoi interne 61
 Restriction de la présentation du numéro 38
 Réception d'une tonalité d'occupation 41
 Référence 127
 Réglages acoustiques 115
 bip touches 118
 contrôle du volume 115
 sonneries 117
 vibreur 119
 Réglages de l'heure 109
 Répertoire 48
 accès 51
 ajout d'un nom et d'un numéro 52
 effectuer un appel 51
 enregistrer un numéro de la liste des appels
 dans le répertoire 52
 modification d'un nom ou d'un numéro 53
 suppression d'un nom et d'un numéro 54
 Répondre aux appels 31
 Réponse rapide 111

S

Service
 changement de 97
 création 98
 modifier 99
 suppression 100
 Service de nuit 87
 Services 97
 Sécurité 107
 verrouillage du clavier 110
 Sécurité intrinsèque 9
 Signaux du téléphone 128
 SMS 78
 Sonnerie commune 84
 Sonnerie en parallèle 34
 Sonneries 117
 Suppression d'un nom et d'un numéro du
 répertoire 54
 Suppression d'un service 100
 Système 113

T

Terminologie à l'écran 127
 Test de l'alarme 92
 Tonalité d'appel en attente 42
 Tonalités 27
 Touches de fonction et touches rapides 102
 Transfert 57

V

Verrouillage automatique du clavier 110
 Verrouillage du clavier 110
 Vibreur 119

Sujet à modification sans préavis.
Pour toutes questions concernant le produit,
veuillez contacter votre distributeur agréé Aastra.
Visitez également notre site <http://www.aastra.com>

© Aastra Telecom Sweden AB 2008. Tous droits réservés.
FR/LZT 103 70 R7A